





# 九千五百萬選民參加投票 美總統大選今天舉行 輿論稱里根穩操勝券

## 蒙代爾盼大熱門倒灶 四八年歷史能重演

【美聯社華盛頓五日電】里根總統和副總統布希在昨天大選的勝利，使美國歷史重演了四十八年。在四十八年前，羅斯福總統在連任第二任期時，擊敗了當時的在野黨候選人。而這次，里根在擊敗了蒙代爾後，將再次入主白宮。

蒙代爾在昨天大選中，雖然在普選中獲得了勝利，但在選舉人團制度下，他卻輸了。蒙代爾在昨天大選中，雖然在普選中獲得了勝利，但在選舉人團制度下，他卻輸了。蒙代爾在昨天大選中，雖然在普選中獲得了勝利，但在選舉人團制度下，他卻輸了。

## 最新民意測驗顯示 蒙代爾離尾聲急迫 仍距里根約十點

【美聯社華盛頓五日電】在昨天大選之前，最新的民意測驗顯示，蒙代爾的支持率正在急劇下降。在昨天大選之前，最新的民意測驗顯示，蒙代爾的支持率正在急劇下降。在昨天大選之前，最新的民意測驗顯示，蒙代爾的支持率正在急劇下降。

## 非政府檢察官宣佈 傳訊貝爾等廿六人

【法新社華盛頓五日電】非政府檢察官宣佈，他們將傳訊貝爾等廿六人。非政府檢察官宣佈，他們將傳訊貝爾等廿六人。非政府檢察官宣佈，他們將傳訊貝爾等廿六人。

## 蘇厲言指責 美大選前夕

【美聯社莫斯科五日電】蘇聯領導人指責美國大選。蘇聯領導人指責美國大選。蘇聯領導人指責美國大選。

## 趙紫陽谷牧昨會見 日企業家與銀行家

【法新社北京五日電】趙紫陽和谷牧昨天會見了日本企業家與銀行家。趙紫陽和谷牧昨天會見了日本企業家與銀行家。趙紫陽和谷牧昨天會見了日本企業家與銀行家。

## 印尼將設貿易機構 準備對華直接貿易

【法新社雅加達五日電】印尼政府宣佈，將設立貿易機構，準備對華直接貿易。印尼政府宣佈，將設立貿易機構，準備對華直接貿易。印尼政府宣佈，將設立貿易機構，準備對華直接貿易。

## 桑卡拉抵北京訪問 李先念昨隆重歡迎

【法新社北京五日電】桑卡拉昨天抵達北京訪問，李先念主席昨天隆重歡迎。桑卡拉昨天抵達北京訪問，李先念主席昨天隆重歡迎。桑卡拉昨天抵達北京訪問，李先念主席昨天隆重歡迎。

## 歐洲利率出現降勢 美元急挫 英鎊法郎馬克穩升

【法新社倫敦五日電】歐洲利率出現降勢，美元急挫，英鎊法郎馬克穩升。歐洲利率出現降勢，美元急挫，英鎊法郎馬克穩升。歐洲利率出現降勢，美元急挫，英鎊法郎馬克穩升。

## 光纖等整套通訊技術 郵電部將自國外引進

【本報訊】郵電部將自國外引進光纖等整套通訊技術。郵電部將自國外引進光纖等整套通訊技術。郵電部將自國外引進光纖等整套通訊技術。

## 十四城市投資洽談會 中國對外開放政策成效顯著

【本報訊】十四城市投資洽談會，中國對外開放政策成效顯著。十四城市投資洽談會，中國對外開放政策成效顯著。十四城市投資洽談會，中國對外開放政策成效顯著。

## 看京滬港的三大經濟活動

【本報訊】看京滬港的三大經濟活動。看京滬港的三大經濟活動。看京滬港的三大經濟活動。

## 印新總理派發食物 救濟受災錫克族人

【法新社新德里五日電】印新總理派發食物，救濟受災錫克族人。印新總理派發食物，救濟受災錫克族人。印新總理派發食物，救濟受災錫克族人。

## 滯留印度遊客 爭相離印返國

【法新社新德里五日電】滯留印度遊客，爭相離印返國。滯留印度遊客，爭相離印返國。滯留印度遊客，爭相離印返國。

## 胡耀邦致送禮品 轉交旅日各僑團

【法新社北京五日電】胡耀邦致送禮品，轉交旅日各僑團。胡耀邦致送禮品，轉交旅日各僑團。胡耀邦致送禮品，轉交旅日各僑團。

## 美總統大選是「經濟投票」

【本報訊】美總統大選是「經濟投票」。美總統大選是「經濟投票」。美總統大選是「經濟投票」。

## 趙超構筆耕50年 滄海桑田 閱歷豐富

【本報訊】趙超構筆耕50年，滄海桑田，閱歷豐富。趙超構筆耕50年，滄海桑田，閱歷豐富。趙超構筆耕50年，滄海桑田，閱歷豐富。

## 桂林園棋手 受接平衛特

【本報訊】桂林園棋手，受接平衛特。桂林園棋手，受接平衛特。桂林園棋手，受接平衛特。

## 英式老 京國法

【本報訊】英式老，京國法。英式老，京國法。英式老，京國法。

## 光纖等整套通訊技術 郵電部將自國外引進

【本報訊】光纖等整套通訊技術，郵電部將自國外引進。光纖等整套通訊技術，郵電部將自國外引進。光纖等整套通訊技術，郵電部將自國外引進。

## 各地黃金收市價

地點	收市價
倫敦	343.40
巴黎	343.40
紐約	343.40
香港	343.40

## 印新總理派發食物 救濟受災錫克族人

【法新社新德里五日電】印新總理派發食物，救濟受災錫克族人。印新總理派發食物，救濟受災錫克族人。印新總理派發食物，救濟受災錫克族人。

## 滯留印度遊客 爭相離印返國

【法新社新德里五日電】滯留印度遊客，爭相離印返國。滯留印度遊客，爭相離印返國。滯留印度遊客，爭相離印返國。

## 胡耀邦致送禮品 轉交旅日各僑團

【法新社北京五日電】胡耀邦致送禮品，轉交旅日各僑團。胡耀邦致送禮品，轉交旅日各僑團。胡耀邦致送禮品，轉交旅日各僑團。

## 美總統大選是「經濟投票」

【本報訊】美總統大選是「經濟投票」。美總統大選是「經濟投票」。美總統大選是「經濟投票」。

## 趙超構筆耕50年 滄海桑田 閱歷豐富

【本報訊】趙超構筆耕50年，滄海桑田，閱歷豐富。趙超構筆耕50年，滄海桑田，閱歷豐富。趙超構筆耕50年，滄海桑田，閱歷豐富。

## 桂林園棋手 受接平衛特

【本報訊】桂林園棋手，受接平衛特。桂林園棋手，受接平衛特。桂林園棋手，受接平衛特。

## 英式老 京國法

【本報訊】英式老，京國法。英式老，京國法。英式老，京國法。

## 光纖等整套通訊技術 郵電部將自國外引進

【本報訊】光纖等整套通訊技術，郵電部將自國外引進。光纖等整套通訊技術，郵電部將自國外引進。光纖等整套通訊技術，郵電部將自國外引進。







# 從檳城經香港飛往東京

馬航客機有詐彈驚魂



## 男倒撞販小 毆拳揮再

屏屏在昨事此

【本報訊】一名小販，因不滿一名男子在昨日（廿二日）下午一時許，在馬六甲街（即舊巴剎對面）與其爭執，遂揮拳毆打該男子。該男子被毆後，隨即倒地。警方接報後，隨即趕到現場，將該小販拘捕。該小販目前正被扣留調查。

## 公屋政策評議會 贊成不迫遷富戶

【本報訊】公屋政策評議會，昨日（廿二日）在該會週年大會中，通過一項決議，贊成在公屋政策中，不應將富戶列入遷徙範圍。該會表示，公屋是為低收入家庭而設，不應成為社會階級的標籤。該會呼籲政府，在處理公屋問題時，應以公平為原則，不應將富戶列入遷徙範圍。

## 資談會慶

司致意

檢驗服裝

應13樓

# 中國經貿部出版的 的第一部年鑑

## 快將出版

由中華人民共和國對外經濟貿易部的《中國對外經濟貿易年鑑》編輯委員會編輯，是建國以來第一部由官方編輯的有關中國對外貿易的大型資料參考書。

全書分十一個部份，集中三、五年來所有現行對外經濟貿易條例和統計資料。內容豐富翔實，數據準確，大部份統計屬首次公開發表。

《中國對外經濟貿易年鑑》

主要內容包括：

- 重要的對外經濟貿易文獻；
- 法規、條例：包括對外貿易、華資投資、海關和稅收、檢驗和檢驗、金融和外匯、保險、仲裁、經濟特區、運輸管理等；
- 統計資料：包括對外貿易、外資、對外經濟技術合作、對外經濟貿易機構介紹；
- 對外經濟貿易大事記等。

年鑑為十六開本，1450餘頁，精裝封面燙金字，西式印刷，中英文合刊，十一月正式出版。

香港每本定價 \$ 340

編輯：中華人民共和國對外經濟貿易部《中國對外經濟貿易年鑑》編輯委員會  
出版：華潤貿易諮詢有限公司 設計：中國廣告有限公司  
發行：三聯書店香港分店 電話：5-230105



中國開放城市投資洽談會昨舉行開幕酒會，圖為主辦單位負責人向來賓致酒。

## 比利時外貿次官昨在港表示

# 中國開放十四個城市 為外商帶來更大機會

### 比商業機構不撤離香港並會擴大發展

【本報訊】比利時外貿次官皮爾斯昨日在記者招待會上表示，比利時外貿代表團此次來港訪問，探討有關技術及工業方面合作機會。他認為，中國開放十四個沿海城市，為外商帶來更大發展機會。他表示，比利時外貿代表團將繼續留在香港，並會擴大發展。他認為，香港是一個非常理想的商業中心，具有許多優勢，如地理位置、交通、金融、法律等。他認為，比利時外貿代表團將繼續留在香港，並會擴大發展。他認為，香港是一個非常理想的商業中心，具有許多優勢，如地理位置、交通、金融、法律等。

## 內地開放城市與香港

【本報訊】比利時外貿次官皮爾斯昨日在記者招待會上表示，比利時外貿代表團此次來港訪問，探討有關技術及工業方面合作機會。他認為，中國開放十四個沿海城市，為外商帶來更大發展機會。他表示，比利時外貿代表團將繼續留在香港，並會擴大發展。他認為，香港是一個非常理想的商業中心，具有許多優勢，如地理位置、交通、金融、法律等。他認為，比利時外貿代表團將繼續留在香港，並會擴大發展。他認為，香港是一個非常理想的商業中心，具有許多優勢，如地理位置、交通、金融、法律等。

# 中國民航

## 香港直飛北京、天津、上海、杭州、廣州、昆明

(十一月一日起實行)

北京線	廣州線	昆明線
逢週二、三、日飛行 (B-747客機)	每日飛行 (三叉戟客機)	逢週二、六飛行 (三叉戟客機)
CA106 香港起飛 13:20 16:05 到達北京	CA304 香港起飛 12:00 12:25 到達廣州	CA342 香港起飛 13:40 15:40 到達昆明
CA105 北京起飛 08:45 11:40 到達香港	CA303 廣州起飛 10:45 11:10 到達香港	CA341 昆明起飛 11:00 12:50 到達香港
逢週一、四、六飛行 (B-707客機)	每日飛行 (三叉戟客機)	
CA102 香港起飛 13:10 15:45 到達北京	CA305 香港起飛 20:45 到達廣州	
CA101 北京起飛 08:45 11:40 到達香港	CA306 廣州起飛 19:05 19:30 到達香港	
天津線	逢週一、三、四、六、日飛行 (B-737客機)	
逢週一、四、五、六飛行 (B-707客機)	CA302 香港起飛 09:15 09:40 到達廣州	
CA104 香港起飛 15:10 17:55 到達天津	CA301 廣州起飛 08:00 08:25 到達香港	
(銜接天津至北京班機)	逢週二、五飛行 (B-737客機)	
CA103 天津起飛 10:50 13:40 到達香港	CA316 香港起飛 09:25 09:50 到達廣州	
上海線	(銜接廣州至廈門班機)	
每日飛行 (DC-9或B-707客機)	CA315 廣州起飛 08:10 08:35 到達香港	
CA502 香港起飛 12:05 14:15 到達上海	CA318 香港起飛 16:05 16:30 到達廣州	
CA501 上海起飛 08:20 10:50 到達香港	CA317 廣州起飛 14:50 15:15 到達香港	
逢週一、五飛行 (DC-9或B-707客機)	逢週三、六飛行 (B-737客機)	
CA510 香港起飛 18:15 20:10 到達上海	CA332 香港起飛 17:40 18:05 到達廣州	
CA509 上海起飛 14:50 17:00 到達香港	(銜接廣州至桂林班機)	
杭州線	CA331 廣州起飛 16:25 16:50 到達香港	
逢週三、五、日飛行 (三叉戟客機)		
CA504 香港起飛 12:30 14:15 到達杭州		
(銜接杭州至上海班機)		
CA503 杭州起飛 09:30 11:30 到達香港		

### 乘坐中國民航飛機

中國航空公司 香港辦事處 中環售票處：5-216416(12線) 電話訂座：5-213636(4線) 機場詢問：3-8298801 3-8298571-2 售票詢問：5-262667

### 遨遊神州廣潤天地



















# 股子電落大上大

雨浩林

【本報訊】昨日股市大上大落，收市報一萬四千九百九十九點，升幅達百分之二點二。昨日股市大上大落，收市報一萬四千九百九十九點，升幅達百分之二點二。昨日股市大上大落，收市報一萬四千九百九十九點，升幅達百分之二點二。

# 港與深德聯緊密

香港人今後需要面對四種轉變

【本報訊】財政司彭勵治昨日在歡迎美國保險集團代表團的晚宴上表示，香港與深圳的關係將日益緊密，香港人今後需要面對四種轉變。

# 昨晚在歡迎美財團宴會上

彭勵治看未來50年

【本報訊】財政司彭勵治昨日在歡迎美國保險集團代表團的晚宴上表示，香港與深圳的關係將日益緊密，香港人今後需要面對四種轉變。

# 資金過多缺乏出路

本港銀行資金充裕，但出路不多

【本報訊】本港銀行資金充裕，但出路不多。本港銀行資金充裕，但出路不多。本港銀行資金充裕，但出路不多。

## 永隆銀行

進展不忘穩健  
服務必盡忠誠

電話：5-8268333

## 美匯七點一

【本報訊】昨日美元匯價平穩，收市報七點一。昨日美元匯價平穩，收市報七點一。昨日美元匯價平穩，收市報七點一。

## 拆息續回順

【本報訊】銀行拆息昨日繼續回順，收市報百分之二點二。銀行拆息昨日繼續回順，收市報百分之二點二。銀行拆息昨日繼續回順，收市報百分之二點二。

## 康怡花園兩座樓

【本報訊】康怡花園兩座樓昨日售出，成交價為一千五百萬元。康怡花園兩座樓昨日售出，成交價為一千五百萬元。康怡花園兩座樓昨日售出，成交價為一千五百萬元。

### 香港股票行情

十一月五日(港元計)

股票	收市	升/跌	四會成交
恒生指數	10,247.48	+7.75	四會成交 10,174.75
渣打銀行	4,690.31	-47.96	渣打銀行 4,487.75
匯豐銀行	906.32	-0.59	匯豐銀行 8,826.75
中環電力	663.24	-0.47	中環電力 2,341.75
金銀業	822.84	-0.55	金銀業 10.75

### 又一家證券經紀行

【本報訊】又一家證券經紀行昨日宣佈，將與財政部合作，估計達三百萬。又一家證券經紀行昨日宣佈，將與財政部合作，估計達三百萬。又一家證券經紀行昨日宣佈，將與財政部合作，估計達三百萬。

### 利民昨開始認購

【本報訊】利民昨日開始認購，認購額為一千五百萬元。利民昨日開始認購，認購額為一千五百萬元。利民昨日開始認購，認購額為一千五百萬元。

### 股市先揚後挫

【本報訊】股市昨日先揚後挫，收市報一萬四千九百九十九點。股市昨日先揚後挫，收市報一萬四千九百九十九點。股市昨日先揚後挫，收市報一萬四千九百九十九點。

### 股票行情

股票	收市	升/跌	四會成交
渣打銀行	4,690.31	-47.96	渣打銀行 4,487.75
匯豐銀行	906.32	-0.59	匯豐銀行 8,826.75
中環電力	663.24	-0.47	中環電力 2,341.75
金銀業	822.84	-0.55	金銀業 10.75
渣打銀行	4,690.31	-47.96	渣打銀行 4,487.75
匯豐銀行	906.32	-0.59	匯豐銀行 8,826.75
中環電力	663.24	-0.47	中環電力 2,341.75
金銀業	822.84	-0.55	金銀業 10.75

### 股票行情

股票	收市	升/跌	四會成交
渣打銀行	4,690.31	-47.96	渣打銀行 4,487.75
匯豐銀行	906.32	-0.59	匯豐銀行 8,826.75
中環電力	663.24	-0.47	中環電力 2,341.75
金銀業	822.84	-0.55	金銀業 10.75
渣打銀行	4,690.31	-47.96	渣打銀行 4,487.75
匯豐銀行	906.32	-0.59	匯豐銀行 8,826.75
中環電力	663.24	-0.47	中環電力 2,341.75
金銀業	822.84	-0.55	金銀業 10.75

## 康力投資有限公司

CONIC INVESTMENT CO., LTD.

附屬機構

- 康力電子製品有限公司
- 聯華電子廠有限公司
- 志源實業有限公司
- 志順電業有限公司
- 鴻年電子有限公司
- 康源電子有限公司
- 志威電業製品有限公司
- 康力半導體有限公司

經營項目

- 彩色電視機、收音機、影電
- 電腦、彩色電視機、單雙卡收
- 塑膠注射、塑膠工藝製造、提
- 提供微型電腦電源生產線(35
- 特選型、高級型、豪華型多功
- 單面、雙面、多層印刷線路板
- 玻璃、金屬膜、電阻、提供有
- 液晶顯示板

地址

- 九龍官塘開源道48號康力大廈
- 九龍官塘開源道171號
- 九龍官塘開源道62號志源
- 九龍官塘開源道31號志順
- 九龍士嘉堡道11號鴻年
- 九龍紅磡開源道13號康源
- 九龍官塘開源道28號志威
- 新界屯門建業街7號康力

## 進發正頭有限公司

SUN FAR COMPANY LIMITED

WE ARE THE WHOLESALE OF CHINA'S:

- SILK & WOOL WOVEN FABRIC
- WOOL & ANGORA WOVEN FABRIC

進發正頭有限公司

SUN FAR COMPANY LIMITED

Tlx. No. 52875 SUNFAR HX

Tel. 3-7782808, 3-7782974-6

## 頭面腫、手

國產新藥

神效藥

國產新藥

神效藥



## 出口船期預告

歐洲線		開往港口	月日	公報
馬德	MING COMFORT	歐洲港口	11月8	公報
實納	BONA	泛屬加士港	11月9	柳文
聖知武士	SAINT GERASIMOS	歐洲港口	11月9	柳文
利康	NIHON	歐洲港口	11月9	柳文
普魯快輪	H.K. EXPRESS	歐洲	11月9	捷大
海隆	OCEAN ESPERANCE	地中海	11月9	大日
瑞洽	LARCH	地中海	11月9	大日
唐河	TANG HE	英國歐洲	11月10	捷大
加拿大	RIJKEA	地中海	11月10	捷大
士丹	POTS DAM	地中海	11月10	捷大
德隆	EAGLE	地中海	11月10	捷大
德隆	SILVER HAPPINESS	香港海峽至山打根	11月11	捷大
德隆	FRANZ KAVIER KOEGLER	歐洲	11月11	捷大
斯尼夫	TIKHON KISELEV	地中海	11月12	捷大
斯尼夫	GABRIELE KOEGLER	地中海	11月13	捷大
普魯快輪	EVER GATHER	歐洲	11月14	捷大
普魯快輪	NORASIA HELGA	歐洲	11月14	捷大
普魯快輪	FUTAMA	地中海	11月15	捷大
普魯快輪	CHEVALIER PAUL	歐洲	11月16	捷大
普魯快輪	AN SAI JANG	英國歐洲	11月16	捷大
普魯快輪	UNI MERCY	地中海	11月16	捷大
普魯快輪	NL. DEJMA	歐洲	11月16	捷大
普魯快輪	CARDIGAN BAY	歐洲	11月16	捷大
普魯快輪	KAP. VALLERY TRUSH	地中海	11月16	捷大
普魯快輪	MING LONGVITY	歐洲	11月16	捷大
普魯快輪	ARTHUR MAERKS	歐洲	11月16	捷大
普魯快輪	NAL, OBUKHOVA	歐洲	11月16	捷大
普魯快輪	FALCON	地中海	11月16	捷大
普魯快輪	MEDITERRANEA	地中海	11月20	捷大
普魯快輪	CHINA CONTAINER	歐洲	11月20	捷大
普魯快輪	SINGAPORE EAGLE	地中海港口	11月21	捷大
普魯快輪	ARGONAUTS	地中海	11月22	捷大
普魯快輪	BUNGA SURIA	歐洲	11月23	捷大
普魯快輪	EASTERN EXPRESS	地中海	11月23	捷大
普魯快輪	FEN HE	英國歐洲	11月24	捷大
普魯快輪	EVER GATHER	歐洲	11月24	捷大
普魯快輪	CHEVALIER ROZE	歐洲	11月24	捷大
普魯快輪	SENAIDER	歐洲	11月24	捷大
印·巴·中東線				
普魯快輪	LANKA SRIMATHI	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	MING COMFORT	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	ZIM TRIESTE	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	MANOLOVERETT	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	SEA PRELUDE	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	BOLAND	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	BINTANG HARAPAN	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	FUSO MARU	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	OCEAN STRENGTH	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	MAJAPAHIT	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	LICHTENSTEIN	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	BLANGSAR SWA	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	SILVER HAPPINESS	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	AL MARIYAH	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	PRES. GRANT	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	NED STALLION	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	TIKHON KISELEV	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	WAKAGIKU MARU	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	OASIS PRINCE	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	KAGA MARU	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	SHOKAWA MARU	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	WILLINE TANG	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	YOUNG SKY	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	GOLDEN BANGKOK	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	FUTAMA	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	UNI MERCY	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	AL WAJBA	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	TOR BAY	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	BLACK WHALE	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	NAL, OBUKHOVA	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	FAIR SPIRIT	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	JOHNEVERETT	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	MING LONGVITY	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	KAP. VALLERY TRUSH	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	FRANZ KAVIER KOEGLER	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	FRANZ KAVIER KOEGLER	新加坡	11月8	東新
普魯快輪	ARNOLD MAERKS	新加坡	11月	

東亞・東北亞線		
南港	HP NAMIN	釜山 11月
快輪星	HAPPY STAR	釜山 11月
東平二號	TUNG PING 2	高雄 11月
海國	HAI KUO	高雄 11月
平潭輪	PING XIANG CHENG	青島 11月
木組	JUPITER	釜山 11月
飛龍	HIRYU	日本 11月
中興二號	TAI CHEUN	日本 11月
光太二號	KWANG TA 2	高雄 11月
金華	KING HWA	高雄 11月
鳳凰	ROYAL STAR	釜山 11月
東海	MULPHA KUANG	張家港 11月
天翔	SHIP HOVER	天津 11月
錦江	LIN JIANG	上海 11月
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	蔚山釜山 11月
國興二號	FOO HSING 2	高雄 11月
墨列	KUO LIE	高雄 11月
亞利	PICAPORTE	日本 11月
上海	SHANGHAI	上海 11月
沙河	FEN HE	上海 11月
海平一號	DONAM No.1	釜山 11月
陶南	MARINE CONTAINER	高雄基隆 11月
新海得	NEW HAI LEE	上海 11月
海利	KAI SHUN	日本 11月
怡泰	YI CHUN	日本 11月
安南	HP DONGNAM	釜山 11月
寶利星	BONNY STAR	釜山 11月
華順	HWA LIE	釜山 11月
東水十二號	XIA SHUI YUN 12	汕頭 11月
民利	MIN LIE	高雄基隆 11月
東海六號	TUNG HAI 6	天津 11月
天環	TAN YUE	天津 11月

海洋郵船	OCEANIA COURIER	新嘉坡亞南太平洋郵船	11月18
香港馬寶	ISLAND CONTAINER	澳洲	11月18
利來馬寶	NL, MARSEILLES	新嘉坡	11月18
波成南輪	JEBSEN SOUTHLAND	新嘉坡	11月19
小石口	XIAO SHI KOU	悉尼墨爾本	11月17

香港、廣州交通表				
	香港開	到廣州	廣州開	到
直通火車	上午 8.25	上午 11.40	上午 8.45	上午 11.40
	上午 1.05	上午 3.45	上午 10.30	上午 12.45
	上午 2.35	上午 5.15	上午 6.30	上午 9.45
巴黎士	上午 8.15	上午 4.00	上午 8.38	上午 9.45
（每日）	中午 12.00	中午 12.25	上午 10.45	上午 12.45
	下午 8.20	下午 8.45	下午 7.05	下午 9.45
	下午 8.55	下午 9.30	下午 7.30	下午 9.45
（週1、3、4、6日）	上午 9.15	上午 9.40	上午 8.00	上午 9.45
（週2、5）	上午 9.25	上午 9.50	上午 8.10	上午 9.45
	下午 4.05	下午 4.30	下午 2.50	下午 4.45
（週3、6）	下午 5.40	下午 6.05	下午 4.25	下午 6.45
飛翔船	上午 8.45 約3小時	下午 12.45 約3小時	上午 12.45 約3小時	下午 4.45 約3小時
	上午 8.45 約3小時	下午 1.45 約3小時	上午 1.45 約3小時	下午 4.45 約3小時
	上午 10.00 約3小時	下午 2.00 約3小時	上午 2.00 約3小時	下午 4.45 約3小時
（上午8.45分香港開和下午二時廣州開由港飛新嘉坡）				
星洲	號上午 9.00	下午 7.00	下午 9.00	上午 11.45
（星洲號日由港開，莫日由廣州開，31日停開）				
湖北	（天南號日由港開，雙日由廣州開，31日停開）			
湖南	號上午 8.30 約3小時	下午 2.15 約3小時	上午 2.15 約3小時	下午 4.45 約3小時
湖北	號上午 9.30 約3小時	下午 2.30 約3小時	上午 2.30 約3小時	下午 4.45 約3小時

[illegible]

九龍 九龍 香港商品交易所

九龍—大埔墟—上水—羅湖火車時間表		11月5日 (每磅美仙)	
開		原	
上午九時三十分		交收月份	糖市
星期一至五		1/85	5.42
星期六		3/85	6.65
星期日及公眾假期		5/85	6.56
上午九時三十分		7/85	6.83
星期一至五		8/85	7.37
星期六		10/85	7.64
星期日及公眾假期		①未平合約：13	
上午九時三十分		②成交合約：72	
九龍—羅湖快車時間表		黃豆	
開		11/84	143.00
上午九時三十分		12/84	133.80
星期一至五		1/85	129.40
星期六		2/85	126.80
星期日及公眾假期		3/85	127.00
上午九時三十分		4/85	128.80
星期一至五		①未平合約：25	
星期六		②成交合約：1	
星期日及公眾假期			

十一月五日（每安士美元計）			
	（每兩港元計）	十二月	二月
開市	3,185.00	\$45.00	351.00
最高	3,188.00	—	350.00
最低	3,182.00	—	350.00
收市	3,188.00	\$44.00	350.00
升降	+2.00	+4.00	+4.00
息價	-7.00		
成交手數		0	19
成交期金共25手	成交總值1.0百萬美元		
期金未平合約共0手			
飾黃金（每兩）	3,380.00（平）		
飾白金（每兩）	3,380.00（平）		
富洛林金幣賣入：2,750.00	賣出：2,760.00		
白銀（十安士）	585.00（平）		
銀行拆息：隔夜3.0厘	一個月8.0厘		

幣	單位	買 價	賣 價	貨 幣	單位	買 價	賣 價
香 港	十毫	1057.54	1062.84	美 元	每百	780.40	
國 幣	一萬	426.72	428.16	鎊 鎊	每百	781.70	
印 幣	一萬	426.05	428.69	英 鎊	每鎊	9.61	
印 幣	一百	23.33	23.75	西德馬克	每百	261.50	
印 幣	一百	196.80	197.98	瑞士法郎	每百	316.00	
印 幣	一百	86.68	87.12	法 國 法 郎	每百	84.50	
印 幣	一百	23.15	23.29	意 大 利 里	每百	231.00	
印 幣	一百	321.47	323.09	荷 蘭 盾	每千	4.11	
印 幣	一百	255.25	256.53	加 拿 大 元	每百	593.00	
印 幣	一百	29.76	29.98	澳 洲 元	每百	606.00	
印 幣	一百	78.80	77.18	日 本 圓	每百	321.00	
印 幣	一百	32.65	32.81	新 加 坡 元	每百	362.00	
印 幣	一百	119.71	120.31	菲 律 賓 比	每百	38.50	
印 幣	一百	11.25	12.11	泰 國 銖	每百	20.00	
印 幣	一萬	13.94	14.00	緬 甸 元	每萬	79.00	
印 幣	一百	104.74	105.26	新 加 坡 幣	每百	18.20	
印 幣	一百	30.16	30.26	漢 口 幣	每百	95.50	
印 幣	一百	221.12	222.22	漢 民 幣	每百	304.70	
中國國外匯票電匯)				港 幣 指 數			
				73.5 (			

資 價  
7781.40  
7782.00 9.77  
262.50  
317.00 85.50  
232.00 4.30  
596.03  
670.00  
322.30  
363.00 40.50  
31.00  
74.00  
18.40  
97.00  
306.77  
(2)

三埠開	香港開 肇慶開	香港開 太平開	港開 (香)	港開 (香)	港開 (香)
-----	------------	------------	-----------	-----------	-----------

[illegible]

香港開  
沙開  
田開  
口開  
港開

[illegible]

廣東各線客輪



### 今日明日出口船隻

今日入口船隻			
船名	由何處來	代理	公司
PACIFIC SUNSHINE	由香港來	太古	太古
HAI LONG	由香港來	太古	太古
MEDITERRANEA	由香港來	太古	太古
HSING HWA	由香港來	太古	太古
NAN HWA	由香港來	太古	太古
BRISTOL MARU	由香港來	太古	太古
H.K. CONTAINER	由香港來	太古	太古
HADRIAN MAERSK	由香港來	太古	太古
YOSHIMIZU	由香港來	太古	太古
SEIBUN MARU	由香港來	太古	太古
NEP. AGATE	由香港來	太古	太古
NEP. ZIRCON	由香港來	太古	太古
PIONEER CONTAINER	由香港來	太古	太古
XIN HUA	由香港來	太古	太古
MALAN	由香港來	太古	太古
NOVIKOV PRIBOY	由香港來	太古	太古
OSAKA MARU	由香港來	太古	太古
WAH YEN	由香港來	太古	太古
XUE PENG SHAN	由香港來	太古	太古
GOLDEN ANTERWERP	由香港來	太古	太古
SPECO TRUST	由香港來	太古	太古

### 今日出口船隻

船名	往何處	代理	公司
MAH HUI	往香港	太古	太古
YE LAN	往香港	太古	太古
SEIKU	往香港	太古	太古
H.K. CONTAINER	往香港	太古	太古
H.K. KORZENIOWSKI	往香港	太古	太古
BRISTOL MARU	往香港	太古	太古
BAI HE KOU	往香港	太古	太古
AUST. EXPLORER	往香港	太古	太古
EAST RAINBOW	往香港	太古	太古

### 明日出口船隻

船名	往何處	代理	公司
EVER FORWARD	往香港	太古	太古
NEW HAI HUA	往香港	太古	太古
ZHEN ZHU QUAN	往香港	太古	太古
PRES. MADISON	往香港	太古	太古
PARADISE MOON	往香港	太古	太古
GLORIA	往香港	太古	太古
TATUNG	往香港	太古	太古
PIONEER CONTAINER	往香港	太古	太古
CAO SHAN	往香港	太古	太古
BELA ROZO	往香港	太古	太古
JMEI	往香港	太古	太古
MEONIA	往香港	太古	太古
PORER	往香港	太古	太古
NEP. ZIRCON	往香港	太古	太古
MALAN	往香港	太古	太古
LUO CHUAN	往香港	太古	太古
PAN SHAN	往香港	太古	太古
XIONG YUE CHENG	往香港	太古	太古
HWA LIE	往香港	太古	太古

### 明日入口船隻

船名	由何處來	代理	公司
REGENT RANGER	由香港來	太古	太古
GOLD HILL	由香港來	太古	太古
COSMOS	由香港來	太古	太古
HAPPY STAR	由香港來	太古	太古
PACIFIC MARU	由香港來	太古	太古
ZIM TRIESTE	由香港來	太古	太古
WILLI	由香港來	太古	太古
MANOLOEVERETT	由香港來	太古	太古
NP NAMJIN	由香港來	太古	太古
TUNG PING	由香港來	太古	太古
NL. CLEMENT	由香港來	太古	太古
ZIM NEW YORK	由香港來	太古	太古
SHANGHAI	由香港來	太古	太古

### 明日出口船隻

船名	往何處	代理	公司
QING CHUAN 2	往香港	太古	太古
F.R. DOUALA	往香港	太古	太古
HAI KUO	往香港	太古	太古
TRADE CONTAINER	往香港	太古	太古
HARNOLD MAERSK	往香港	太古	太古
SCANDUTCH ORIENT	往香港	太古	太古
UCKA	往香港	太古	太古
STRAIT CONTAINER	往香港	太古	太古
VENUS	往香港	太古	太古
NAN HWA	往香港	太古	太古
BEI SHAN	往香港	太古	太古
NEP. AGATE	往香港	太古	太古
GEMINI STAR	往香港	太古	太古
TRADE CONTAINER	往香港	太古	太古
JIN JANG	往香港	太古	太古
TRADE CONTAINER	往香港	太古	太古
JING HWA	往香港	太古	太古
NL. CLEMENT	往香港	太古	太古
OSAKA MARU	往香港	太古	太古
ZIM NEW YORK	往香港	太古	太古
MEDITERRANEA	往香港	太古	太古
NOVIKOV PRIBOY	往香港	太古	太古
S.D. CONCORDIA	往香港	太古	太古
SCANDUTCH ORIENT	往香港	太古	太古
VENUS	往香港	太古	太古

### 輪船停泊表

船名	代理	公司
COSMO OCEAN	太古	太古
ARCHERY	太古	太古
MIN TSUNG	太古	太古
PETROV	太古	太古
YANG ZONG HAI	太古	太古
SELINA	太古	太古
YANG LIN	太古	太古
AND. ADIRAJA	太古	太古
JIN JANG	太古	太古
ASANO	太古	太古

### 明日出口船隻

船名	往何處	代理	公司
AO JIANG	往香港	太古	太古
F.R. VANGUARD	往香港	太古	太古
QU JIANG	往香港	太古	太古
SU LONG	往香港	太古	太古
XUAN WU	往香港	太古	太古
YU HENG II	往香港	太古	太古
YU ZHI	往香港	太古	太古
QIN HUAI	往香港	太古	太古
SHUN JIANG	往香港	太古	太古
ROKKO	往香港	太古	太古
HONG QI 088	往香港	太古	太古
JUNIOR LONGO	往香港	太古	太古
ORIENTE REINA	往香港	太古	太古
UNITED DRIVE	往香港	太古	太古
HUA AN	往香港	太古	太古
DAI YUN SHAN	往香港	太古	太古
NEW ANGELITA	往香港	太古	太古
JIANG AN	往香港	太古	太古

### 輪船公司電話表 (二)

船公司名稱	電話
太古	5-458813
太古	5-391901
太古	5-7226592
太古	5-210307
太古	5-7217323
太古	5-483516
太古	5-444136
太古	5-724318
太古	5-745454
太古	5-447032-5
太古	5-293166-7
太古	5-468151-5
太古	5-7224568
太古	5-459881
太古	5-459811-20
太古	5-412831-5
太古	5-255191-4

#### 上海新海航業有限公司

NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION

上海—香港—上海 (定期航線)

船名	航次	日期	離期
新海利	"NEW HAI LEE"	V.27	8/11 12/11
新海虹	"NEW HAI HUNG"	V.31	13/11 16/11
新海寧	"NEW HAI NING"	V.29	15/11 19/11
新海華	"NEW HAI HUA"	V.5	16/11 20/11

總代理: 金發船務有限公司  
GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.  
地址: 香港灣仔海濱道26號華商大廈19樓

華潤運輸倉儲有限公司  
地址: 香港灣仔海濱道26號華商大廈19樓  
電話: 5-8317668

#### 天津海運公司

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.

香港—天津 (新港)  
全貨輪航線

(兼收北京市包租、散貨及天津市包租)

船名	航次	日期	開航
天翔輪	M.V. "SKY HOVER"	V.58B	1-7/11 11/11
天躍輪	M.V. "TIAN YUE"	V.58B	13/11 14/11

收貨站: 葵涌碼頭 (M.T.L.)  
電話: 0-26234

代理: 華潤運輸倉儲有限公司  
地址: 香港灣仔海濱道26號華商大廈19樓  
電話: 5-8317668

#### 華安

M.S. "HUA AN"

十一月五日由香港開往上海  
十一月八日由上海開往香港

華潤運輸倉儲有限公司  
地址: 香港灣仔海濱道26號華商大廈19樓  
電話: 5-8317668

#### TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線—ATTRACTIVE FREIGHT RATE

M.S. "SAINT GERASIMOS" 聖知武士

直航: 漢堡、鹿特丹、安特衛普 十一月七日開行 九月開行

For Containers Available For Hamburg/Antwerp/Rotterdam.

Also Accepting Cargo For: —Malmo, Bremen, Bergen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transshipment At Hamburg, Dublin, Mslila, Ceuta, Reykjavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.

鴻洋航運有限公司  
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.  
14th Floor, Euro Trade Centre,  
歌連路貿易中心14樓 Tel: 5-216461  
香港干諾道中13-14號 (6 Lines)  
收貨站: 葵涌碼頭 電話: 7179988  
電話: 24號 TEL: K-7271888  
地址: 華商大廈19樓 電話: 2797

#### SEA LION

歐洲入口船期

船名	日期	開行
KWANG TA 2	11/11	16/11
MULPHA KLUANG	11/11	16/11
ALASKA MARU	11/11	16/11
LUNA MAERSK	11/11	16/11
EVER SPRING	11/11	16/11
ISLAND CONTAINER	11/11	16/11
ALTAI MARU	11/11	16/11
TAI TUNG	11/11	16/11
YUN HAI	11/11	16/11
GOLD VARD	11/11	16/11
KING HWA	11/11	16/11
HRYU	11/11	16/11
POTSDAM	11/11	16/11
EVER GOING	11/11	16/11
SCANDUTCH ASIA	11/11	16/11
OCEAN STRENGTH	11/11	16/11
MANGO QUEEN	11/11	16/11
ROYAL STAR	11/11	16/11
POPPIE	11/11	16/11
PIKE BANK	11/11	16/11
CHEVALIER ROZE	11/11	16/11
MAJAPAHIT	11/11	16/11
FOO HING 1	11/11	16/11
EVER GIFTED	11/11	16/11
SKY HOVER	11/11	16/11
NEW STALLION	11/11	16/11
NL. MARSEILLES	11/11	16/11
NEP. CORAL	11/11	16/11
HUA YUAN KOU	11/11	16/11
DYNAMIC ACE	11/11	16/11
MAERSK TEMPO	11/11	16/11
OCEANIA COURIER	11/11	16/11
SILVER HAPPINESS	11/11	16/11
ARAFURA SEA	11/11	16/11
AKI MARU	11/11	16/11
PRAYADEV SEA	11/11	16/11
MIXTECO	11/11	16/11
NL. MOJI	11/11	16/11
AUSTRALIA	11/11	16/11
BARBER TOBA	11/11	16/11
ORT. PRINCE	11/11	16/11
SAINT GERASIMOS	11/11	16/11
SL. EXPLORER	11/11	16/11
DONAM No. 1	11/11	16/11
NATIONAL TRUST	11/11	16/11
CARDIGAN BAY	11/11	16/11
JAVA WINDS	11/11	16/11
FRANZ KAVAR KOE	11/11	16/11
TEHMA	11/11	16/11
FORNOSA CONTAIN	11/11	16/11
KAI SHUN	11/11	16/11
BONNY STAR	11/11	16/11

#### 新華輪船公司

M.V. "XIN HUA"

十一月五日由香港開往上海  
十一月八日由上海開往香港

新華輪船公司  
地址: 香港灣仔海濱道26號華商大廈19樓  
電話: 5-8317668

#### 名神汽船株式會社

Meishin Line

船名	日期	開行
吉海	11/11	16/11
昌隆	11/11	16/11
海隆	11/11	16/11

總代理: 海外聯合海運有限公司  
香港干諾道中130號匯豐大廈603室  
電話: 5-412921-4 5-439504

#### 渣華輪船公司

香港: 5-455633 澳門: 76463 (殷理基洋行)

航線	船名	開航日期
西非	NEDLLOYD MANILA	渣華馬尼拉 11月9日
	EARNST VENTURE	11月27日
東非	NEDLLOYD MOJI	渣華門 11月11日
	(OMITTING MAHE)	
南非	ALTAI MARU	11月30日
	(FOR MAHE ONLY)	
南美西岸	OSAKA MARU	11月7日
	HAYAKAWA MARU	11月26日
南美西岸	NEDLLOYD NAGASAKI	渣華長崎 11月19日
	SALLAND	11月21日
拉丁美洲	NEDLLOYD AMERSFOORT	渣華安特衛普 11月30日
南美東岸	NEDLLOYD NAGASAKI	渣華長崎 11月19日
	NEDLLOYD LINGE	渣華利根 11月30日
老里連斯	NEDLLOYD LINGE	渣華利根 11月30日
	NEDLLOYD LINGE	渣華利根 11月30日

#### 快速直航定期貨輪班輪

香港—海口—湛江

船名	日期	開行
撫順城	11/11	16/11
FU SHUN CHENG	11/11	16/11
華勝	11/11	16/11
HUASHENG	11/11	16/11
津星	11/11	16/11
JIN XING	11/11	16/11

香港華勝船務有限公司  
香港干諾道中132-135號4樓 電話: 5-410177 5-438867

#### 上海號

M.S. "SHANG HAI"

十一月五日由香港開往上海  
十一月八日由上海開往香港

招商局輪船股份有限公司  
地址: 香港灣仔海濱道26號華商大廈19樓  
電話: 5-8317668

#### NYK LINE

日本郵船株式會社

船名	日期	開行
蘇華倫	11/11	16/11
蘇華倫	11/11	16/11
蘇華倫	11/11	16/11

總代理: 日發船務公司  
地址: 香港灣仔海濱道26號華商大廈19樓  
電話: 5-8317668

#### 司公限有(港)船郵本日: 理代總

船名	日期	開行
利來	11/11	16/11
利來	11/11	16/11
利來	11/11	16/11

總代理: 日發船務公司  
地址: 香港灣仔海濱道26號華商大廈19樓  
電話: 5-8317668

#### 亞洲企業

ASIAN ENTERPRISE

船名	日期	開行
亞洲	11/11	16/11
亞洲	11/11	16/11
亞洲	11/11	16/11

總代理: 日發船務公司  
地址: 香港灣仔海濱道26號華商大廈19樓  
電話: 5-8317668

#### 美上美

M.S. "MEI SHANG MEI"

十一月五日由香港開往上海  
十一月八日由上海開往香港

美上美船務有限公司  
地址: 香港灣仔海濱道26號華商大廈19樓  
電話: 5-8317668

#### BRUNEI ASIA LINE

汶萊沙巴砂越特快航線

船名	日期	開行
士必信	11/11	16/11
士必信	11/11	16/11
士必信	11/11	16/11

總代理: 日發船務公司  
地址: 香港灣仔海濱道26號華商大廈19樓  
電話: 5-8317668

#### 有成行貨箱運輸公司

Authorized HK-Canton Drayage Service

九龍彌敦道563號交通銀行大廈1402室  
電話: 3-301385-6 3-301183

廣州分公司: 廣州市惠愛東路出口公司  
地址: 廣州市人民南路163號  
電話: 33520 39671

香港—往返—廣州市及廣東省各地代客  
報關, 直接拖至代貨人地址, 貨櫃齊備,  
免租箱, 轉口貨運, 直接往來貨櫃碼頭  
拖運, 不另收費。

承接陸路全貨箱拖運服務

#### 明興貨箱運輸有限公司

MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.

本公司承運往來港穗及廣東省各地陸路運輸, 並備有貨櫃車, 吊機車及各噸位大小貨車運輸服務。

香港辦事處: 九龍彌敦道56-58號  
電話: 3-341138 3-841105-6

客運辦事處: 3-341138 3-841105-6

廣州辦事處: 3-301385-6 3-301183

佛山辦事處: 佛山南順路聯合公司  
佛山南順路聯合公司  
佛山南順路聯合公司  
佛山辦事處電話: 86204, 85514, 86159

#### WORLD LINE

星加坡·巴生

船名	日期	開行
漢輝	11/11	16/11
漢輝	11/11	16/11
漢輝	11/11	16/11

總代理: 日發船務有限公司  
地址: 香港灣仔海濱道26號華商大廈19樓  
電話: 5-8317668

#### PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

港亞輪船有限公司

西非線—定期航線

"CHAOHU CAREER" 江富輪

十一月十三日到港

Namibe, Lobito, Pointe-Noire, Owendo, Condonou, Lomo, Tema, Monrovia, Dakar.

兼收: Banjul, Conakry, Nouakchott, Bissau, Dakar

香港代理: 汎洋航運有限公司  
干諾道中13-14號歌連路貿易中心14樓  
電話: 5-216461 (6 Lines)

#### 中國定期航線貨櫃服務

全貨櫃 散貨櫃及各類貨運

船名	日期	開行
香港—上海	11/11	16/11
香港—上海	11/11	16/11
香港—上海	11/11	16/11

總代理: 日發船務有限公司  
地址: 香港灣仔海濱道26號華商大廈19樓  
電話: 5-8317668



# 美扣留港線衫事件 港將交日內瓦處理

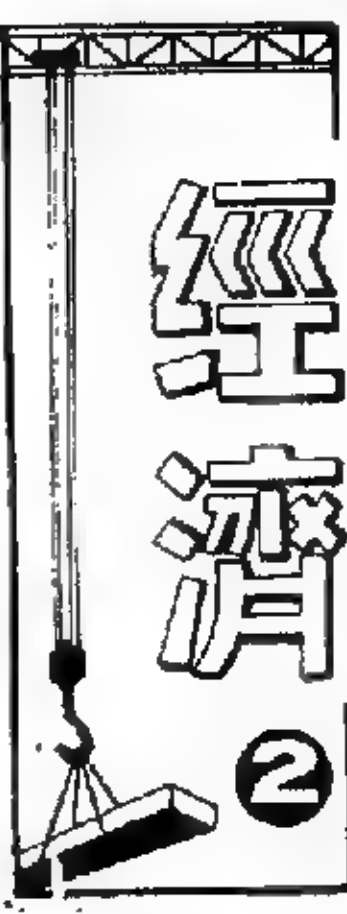
## 麥高樂稱周四向廠商寄出標籤詳細資料

【本報訊】美國海關與移民局昨日在記者招待會上表示，本港現正受到美國海關與移民局扣留港線衫事件，並將於本週四向廠商寄出標籤詳細資料。美國海關與移民局發言人表示，本港現正受到美國海關與移民局扣留港線衫事件，並將於本週四向廠商寄出標籤詳細資料。美國海關與移民局發言人表示，本港現正受到美國海關與移民局扣留港線衫事件，並將於本週四向廠商寄出標籤詳細資料。

# 金價牛皮波幅六元

## 收市報三二八八比前上升二元

【本報訊】昨日金價牛皮波幅六元，收市報三二八八比前上升二元。金價牛皮波幅六元，收市報三二八八比前上升二元。金價牛皮波幅六元，收市報三二八八比前上升二元。



# 森那美香港公司 八四年業績增長

## 獲獎金額增加一 逾百分之十

# 內地貨品經港轉口 上半年增加五成八

【本報訊】上半年內地貨品經港轉口，上半年增加五成八。內地貨品經港轉口，上半年增加五成八。內地貨品經港轉口，上半年增加五成八。

# 東京股市大漲 倫敦金開市升

【本報訊】東京股市大漲，倫敦金開市升。東京股市大漲，倫敦金開市升。東京股市大漲，倫敦金開市升。

# SANYO VTC-M10-2

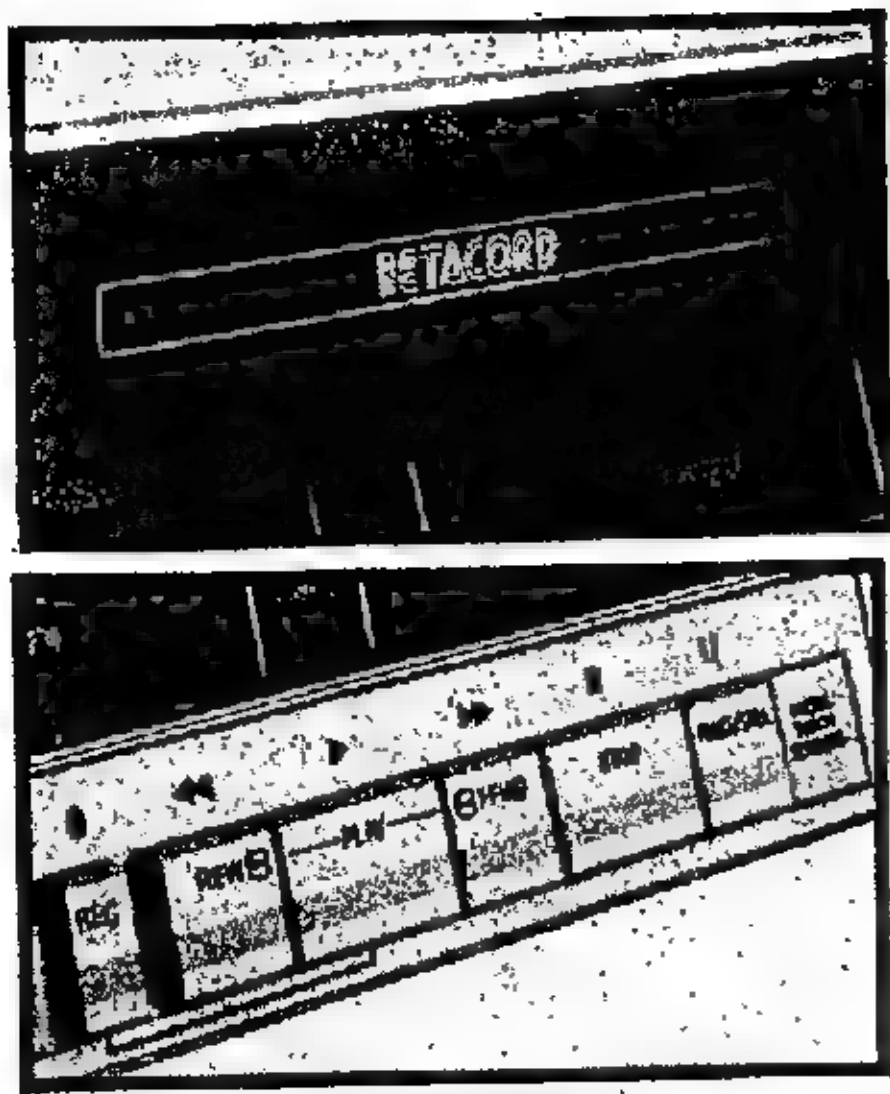
## 香港/中國兩用線路 (PAL I)/(PAL D)

## 一部真正脫穎而出 的電視錄影機

## 三洋VTC-M10-2設備齊全， 錄影質素出眾，享受超值。

## 8日1節目定時錄影，12輕觸 式預校選台掣，7倍快速 前後快畫，定鏡重播，電子 記憶計數器。

## 三洋VTC-M10-2，無論價錢 質素均令你十足稱心。



正面入帶

輕觸式  
感應按掣



4數位計數器及錄影  
時間顯示

12個電視頻道顯示



VTC-M10-2



達誠三洋電器有限公司

香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話：5-245114 (7線)  
請到各大電器行及三洋電器公司查詢  
維修服務中心地址：九龍觀塘鴻圖道二樓 電話：3-440151 3-450206 九龍深水埗長沙灣道122號地下 電話：3-7763301

# Hasselblad 哈蘇專業相機 完美探索 永恒見證

對哈蘇來說，製造一部相機本已是一項藝術。因此哈蘇的相機和大量生產的相機是不一樣的。三十多年來，哈蘇創製的四款相機系統，J5妙地將大型與中型相機的優點融為一體，每部相機都為完美藝術的攝影而精心設計，而所製成的組合零件又能與早期的型號完全配合，因而使全球攝影愛好者永遠懷著，所以說哈蘇任何一部哈蘇相機都是永恆不變的，就是真正的藝術品，永不褪色，永恆見證。

李翰祥一個月的開支，要一萬二千元。一年便是一萬四千四百元。這筆錢，李翰祥是怎麼花的？他花在這部電影上。李翰祥說，這是一部最偉大的電影，它將成為一部偉大的電影。李翰祥說，這是一部最偉大的電影，它將成為一部偉大的電影。李翰祥說，這是一部最偉大的電影，它將成為一部偉大的電影。

李翰祥每月皮費大

李翰祥每月皮費大

李翰祥每月皮費大

# 粵海運輸有限公司 GUANGDONG TRANSPORT LTD.

本公司為粵海企業有限公司屬下之運輸公司，竭誠為貴客提供綜合性運輸服務。包括：

- 承運進出口散雜貨及貨櫃海陸運輸，提供各種載重1000噸以下之鋼質貨輪、貨駁及各噸位大小貨車、貨櫃車；代辦中轉接運、報關、保險、存倉、收貨、提貨裝船、拖箱、拆箱等各類運輸服務。

陸運：香港↔廣東各地  
海運：川航以下各口岸  
廣州、黃埔、肇慶、瀾石、九江、江門、容奇、市橋、太平、石岐、小欖、珠海、新塘、蛇口、湛江、海口。

(廣州及肇慶線：每星期提供三班服務)  
(湛江及海口線：每月提供三班服務)

本公司代理船舶所屬單位：

- 肇慶地區土產、糧油進出口支公司
- 廣州市港澳航運公司
- 廣州市航運總公司 屬下船隊 (穗粵貨運服務公司)

## 忠誠服務 歡迎垂詢

地址：香港干諾道中一五二至一五五號十二樓  
電話：5-451939 5-418435  
5-418487 5-418420

粵海運輸有限公司  
GUANGDONG TRANSPORT LTD.  
本公司為粵海企業有限公司屬下之運輸公司，竭誠為貴客提供綜合性運輸服務。包括：

- 承運進出口散雜貨及貨櫃海陸運輸，提供各種載重1000噸以下之鋼質貨輪、貨駁及各噸位大小貨車、貨櫃車；代辦中轉接運、報關、保險、存倉、收貨、提貨裝船、拖箱、拆箱等各類運輸服務。

陸運：香港↔廣東各地  
海運：川航以下各口岸  
廣州、黃埔、肇慶、瀾石、九江、江門、容奇、市橋、太平、石岐、小欖、珠海、新塘、蛇口、湛江、海口。

(廣州及肇慶線：每星期提供三班服務)  
(湛江及海口線：每月提供三班服務)

本公司代理船舶所屬單位：

- 肇慶地區土產、糧油進出口支公司
- 廣州市港澳航運公司
- 廣州市航運總公司 屬下船隊 (穗粵貨運服務公司)

## 忠誠服務 歡迎垂詢

地址：香港干諾道中一五二至一五五號十二樓  
電話：5-451939 5-418435  
5-418487 5-418420





林嘉華與劉寶珍結婚照。人逢喜事，特別明艷。

### 林嘉華 仿製皇室寶石首飾送贈新娘 劉寶珍 設計禮服卅多套似做大「驢」

林嘉華的婚禮，已定在十一月舉行，這座「大驢」，在婚禮前，已先舉行「設計禮服卅多套似做大「驢」」。

林嘉華的婚禮，已定在十一月舉行，這座「大驢」，在婚禮前，已先舉行「設計禮服卅多套似做大「驢」」。

### 劉永會記者 否認失蹤事

劉永會記者，日前在「新姿」一月提早播，台慶夜主持，參加演出。

劉永會記者，日前在「新姿」一月提早播，台慶夜主持，參加演出。

### 《新姿》一月提早播 現陸續推出新項目

「新姿」一月提早播，台慶夜主持，參加演出。

「新姿」一月提早播，台慶夜主持，參加演出。



楊冠華買回寶黛麗

### 楊冠華買回寶黛麗

楊冠華買回寶黛麗，這是一則關於電影或電視節目的新聞。

楊冠華買回寶黛麗，這是一則關於電影或電視節目的新聞。

### 合作愉快 難以忘懷

在「新姿」一月提早播，台慶夜主持，參加演出。

在「新姿」一月提早播，台慶夜主持，參加演出。

### 「無線」的風向

「無線」的風向，這是一則關於電視台或媒體的報導。

「無線」的風向，這是一則關於電視台或媒體的報導。

### 王昭君造型 魏秋樺搶鏡

王昭君造型，魏秋樺搶鏡，這是一則關於影視作品的報導。

王昭君造型，魏秋樺搶鏡，這是一則關於影視作品的報導。

### 理處新些有還喜可

理處新些有還喜可，這是一則關於社會或文化現象的報導。

理處新些有還喜可，這是一則關於社會或文化現象的報導。

### 樂行非傳統演出

樂行非傳統演出，這是一則關於音樂或表演藝術的報導。

樂行非傳統演出，這是一則關於音樂或表演藝術的報導。

### 武則天馬熱潮

武則天馬熱潮，這是一則關於影視作品或文化現象的報導。

武則天馬熱潮，這是一則關於影視作品或文化現象的報導。

### 李翰祥每月皮費大

李翰祥每月皮費大，這是一則關於影視導演或藝人的報導。

李翰祥每月皮費大，這是一則關於影視導演或藝人的報導。

### 包雲龍升職

包雲龍升職，這是一則關於影視界人士的報導。

包雲龍升職，這是一則關於影視界人士的報導。

### 亞視新聞部

亞視新聞部，這是一則關於電視新聞部門的報導。

亞視新聞部，這是一則關於電視新聞部門的報導。

#### 百麗殿 元朗 華都 銀都 珠江 南華 南華

### 後天盛大獻映

曼迪公司繼「黑獄飛鳳」後又一刺激巨片

## 魔域突擊隊

JUNGLE WARRIORS

大兵嬌娃 乾柴烈火 森林生番 殺人飲血

魔域遇暴 飽受淫辱 奉獻肉體 換取獄匙

賀巴 丹尼 尊龍 最新傑作

兒童不宜

#### 陝西古典藝術團

### 仿唐樂舞

新光戲院 今晚加一 晚演場

售票地點：新光戲院 九龍戲院 中環戲院 新洲閣 東方國貨公司

票價：80元 60元 40元 30元 20元 10元(學生票)

#### 片期所限 最後兩天

### 少林童子功

男女老少都愛看的功夫片

少林童子功 少林童子功 少林童子功

#### 李翰祥每月皮費大

李翰祥每月皮費大，這是一則關於影視導演或藝人的報導。

李翰祥每月皮費大，這是一則關於影視導演或藝人的報導。















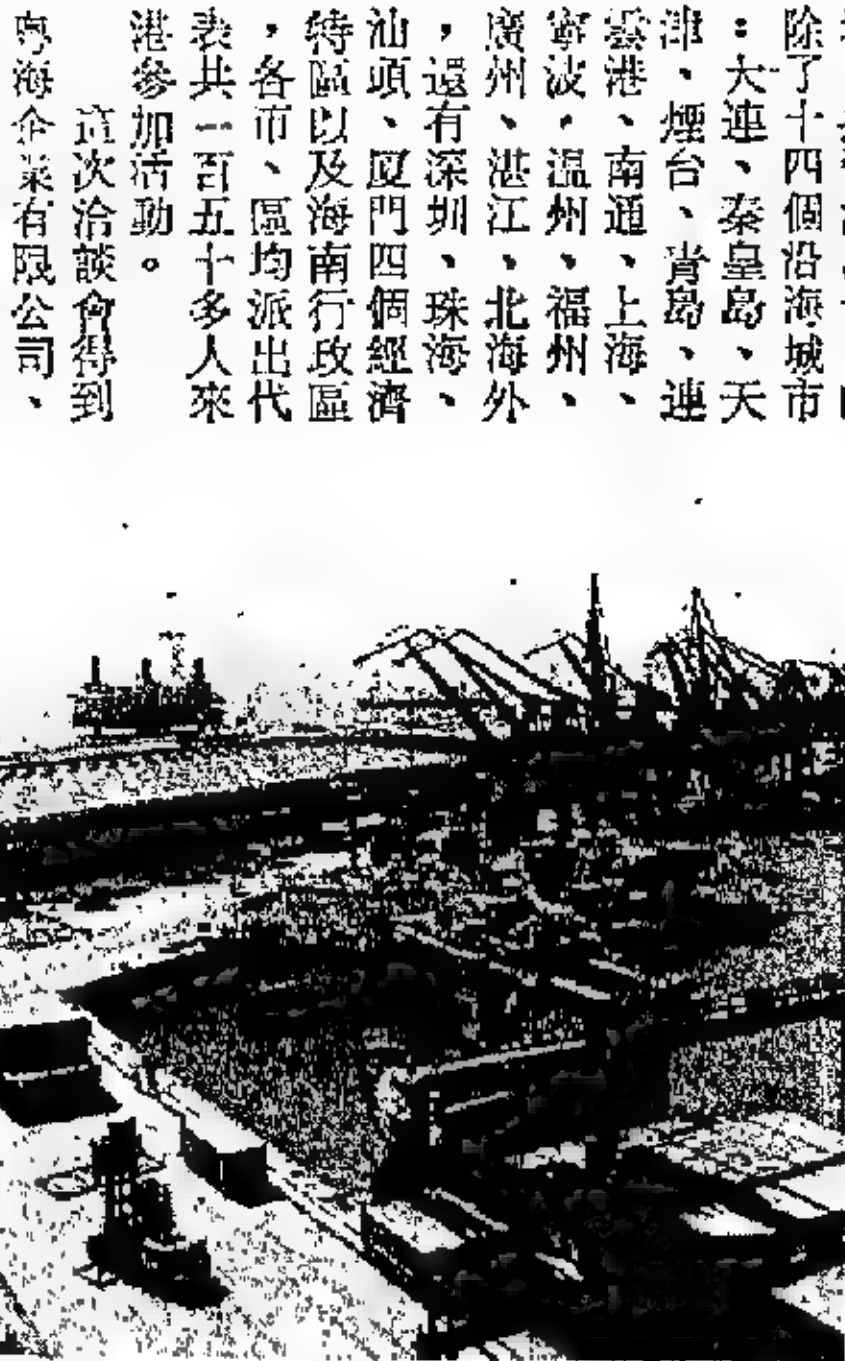
# 祝賀中國開放城市投資洽談會開幕特刊

## 中資四集團及經濟導報主辦 開放城市投資洽談會 今上午舉行開幕大會

### 十九市區一百五十代表來港介紹及洽談

【本報訊】由香港中國銀行集團、華商（集團）有限公司、招商局輪船股份有限公司、中國光大集團有限公司、中國對外經濟貿易公司、中國對外經濟貿易公司、中國對外經濟貿易公司、中國對外經濟貿易公司等十九個單位及經濟導報聯合主辦的「中國開放城市投資洽談會」，今（十一）日上午九時在港舉行開幕大會。

由香港中國銀行集團、華商（集團）有限公司、招商局輪船股份有限公司、中國光大集團有限公司、中國對外經濟貿易公司等十九個單位及經濟導報聯合主辦的「中國開放城市投資洽談會」，今（十一）日上午九時在港舉行開幕大會。



現場。說情談保物的座席。相黃，起右排前。尊餘千七位

參加此次在香港舉行的「中國開放城市投資洽談會」的，除香港、上海、廣州、深圳、珠海、汕頭、廈門、福州、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、重慶、成都、昆明、貴陽等十九個城市外，還有香港、上海、廣州、深圳、珠海、汕頭、廈門、福州、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、重慶、成都、昆明、貴陽等十九個城市。

### 新與工業先進技術 安排在新興工業區興建

【本報訊】在「中國開放城市投資洽談會」中，香港、上海、廣州、深圳、珠海、汕頭、廈門、福州、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、重慶、成都、昆明、貴陽等十九個城市，將在新興工業區興建新與工業先進技術。

### 洽談項目207項 經工部局核准

【本報訊】在「中國開放城市投資洽談會」中，香港、上海、廣州、深圳、珠海、汕頭、廈門、福州、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、重慶、成都、昆明、貴陽等十九個城市，將經工部局核准洽談項目207項。

洽談項目	洽談項目	洽談項目	洽談項目
1. 建築業	2. 製造業	3. 貿易業	4. 服務業
5. 運輸業	6. 金融業	7. 地產業	8. 娛樂業
9. 教育業	10. 衛生業	11. 體育業	12. 其他

參加此次在香港舉行的「中國開放城市投資洽談會」的，除香港、上海、廣州、深圳、珠海、汕頭、廈門、福州、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、重慶、成都、昆明、貴陽等十九個城市外，還有香港、上海、廣州、深圳、珠海、汕頭、廈門、福州、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、重慶、成都、昆明、貴陽等十九個城市。

### 投資開放城市 幾項優惠待遇

- （一）中外合資經營企業、中外合作經營企業、外商獨資經營企業，均可享受優惠待遇。
- （二）在開發區內興建新與工業先進技術，可享受優惠待遇。
- （三）在開發區內興建新與工業先進技術，可享受優惠待遇。
- （四）在開發區內興建新與工業先進技術，可享受優惠待遇。
- （五）在開發區內興建新與工業先進技術，可享受優惠待遇。

## 祝賀中國開放城市投資洽談會開幕

## 中銀集團

中國銀行	交通銀行	南洋商業銀行	廣東省銀行	新華銀行
中國銀行	交通銀行	南洋商業銀行	廣東省銀行	新華銀行
中國銀行	交通銀行	南洋商業銀行	廣東省銀行	新華銀行
中國銀行	交通銀行	南洋商業銀行	廣東省銀行	新華銀行
中國銀行	交通銀行	南洋商業銀行	廣東省銀行	新華銀行

同敬賀

## 祝賀中國開放城市投資洽談會開幕

### 中國光大集團有限公司 光大實業公司

敬賀

## 祝賀中國開放城市投資洽談會開幕

中國保險公司香港分公司	太平保險公司香港分公司	香港民安保險有限公司
中國人壽保險公司香港分公司	中國再保險(香港)有限公司	中國保險公司澳門分公司
中國保聯投資(香港)有限公司		

敬賀

這是東北的風景，看來是滿洲國。最近，從東北傳來的消息，已開始被破壞了。南滿洲已有了希望。...



# 開放城市投資洽談團名單

48 白位

賀  
市投資洽談會  
重開幕  
行 敬 賀  
角水星街22號地下  
73 5-700270  
荷腦、檸檬酸、薄荷油  
及一切香料油。

中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

恒豐公司敬賀

地址：萊滄縣星街1-7號美華工業大廈九樓D座  
電話：0-257385 0-257371

經營商品：鞋類

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕  
華欣有限公司敬賀  
地址：香港蘇杭街88號地下  
電話：5-453700 5-430005

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

**MT** 萬通公司敬賀

經營商品：進出口貨物海上陸上駁運業務貨  
棧箱貨物拆箱、入箱業務拖輪、  
臺船租賃業務船舶組師、貨艙貯

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕  
得比美貿易公司敬賀  
地址：P.O.BOX 95237 T.S.T  
電話：3-7190018 3-7190140  
經營商品：工藝品



2 升

馬海寧	江蘇省對外經濟貿易廳科長
李維基	上海市副市長
楊振漢	上海市對外經濟貿易委員會副
沈被章	上海市投資信託公司副總經理
石凱	上海市經濟委員會副總工程師
薛銳澄	中國銀行上海分行副行長
張英珠	上海市計劃委員會副處長
祝起宏	上海市對外貿易總公司副科長

韓文正	副學
吳一澎	駐日自治區開發委員會顧問
孟慶平	海南開發建設總公司董事兼總經理
康省民	海南對外經濟委員會主任
緒石	海南對外經濟委員會副主任
周志銘	廣東對外經濟委員會副主任
雷國華	海南對外經濟委員會辦公室主任
杜之德	中國銀行海口分行副行長
林碧泉	海南海口行政區對外經合資處理組

隆重開幕

**經營商品：**家庭電器、專業器材、電子零件及燈光照明

**地址：**香港灣仔堅尼地道17號合和中心27-30樓

**電話：**5-283298

# 隆重開幕

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

**新華水產貿易有限公司敬賀**  
地址：香港干諾道西1-6號億利商業大廈2401室  
電話：5-433628  
經營商品：海產

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

**廣東國際聯運有限公司敬賀**  
地址：香港干諾道西28號六字樓  
電話：5-490029

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

寶華洋行敬賀

地址：香港中環永安中心，2807室  
電話：5-447657

經營商品：技術引進，整廠生產設備，高科技儀器，水電站電腦微處理系統

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

**啓源商業公司敬賀**  
地址：皇后大道中14號，大夏行1003室  
電話：5-239916  
經營商品：機械


祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

宏德機器鐵工廠有限公司敬賀

地址：香港九龍荔枝角道867號  
電話：3-7414211

經營商品：建造及維修各類型船舶及機械，  
專門設計及改裝輪船。

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

 **裕隆貿易公司敬賀**  
地址：香港德輔道中249-253號上環大夏605A  
電話：5-116223 5-116935  
傳真：609055 M.T.C. HX  
經營商品：大五金、五金、化工、機械精口  
生產，附有電子加工廠

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

**金利來(遠東)有限公司致意**  
地址：九龍土瓜灣旭日街5號威信工業大廈5樓  
電話：3-650392

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

**惠誠有限公司敬賀**  
地址：香港德輔道中120—126號 香港商業銀行  
大廈14樓B座  
電話：5-457421 4-451566  
經營商品：棉織品及棉涤纶混紡織品

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

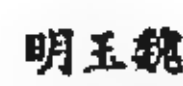
**保 健 行 敬 賀**  
地址：香港北角水星街22號地下  
電話：5-700073 5-700270  
經營商品：進出口薄荷腦、檸檬酸、薄荷油、  
香蘭素及一切香料油。

中國開放

**滙奇企業**  
經營商品：有  
品  
地址：香港永  
電話：5-4152



## 魏玉明團長稱洽談將密切港澳與內地經濟關係，促兩地共同繁榮



中國開放城市投資治談會代表團總團長、中國對外經濟貿易部副部長魏玉明接受本報記者訪問時，認為這次治談會對促進我國四個現代化和維持香港繁榮穩定、增強世界各界人士對中國開放政策的信心，都有很大的作用和深遠意義。

以下是魏副部長的談話內容：

問：請您談一談這次治談會的目的和作用。

十四城市中外企業  
進出口物資獲優惠

# 開放城市今年首九月

**利用外資達八億美元**  
國務院各部門從四個方面給予支持

今年前九個月，十四個城市與外商已簽訂了四百多個合同，直接外資資金額達到八億多美元，相當於前五年總和的「倍半」。國務院各部委、國務院各部門正從以下四個方面全力支持十四個沿海城市的開發和建設：

第一，制定發展規劃。這些城市將各行其是，發展規模完全由自己決定，各有特點，各具特色，揚長避短，發展重點。

第二，規劃街道建設。這些城市，必須解決交通和通訊，在明年內要修好主要街道，加強基礎設施建設。

第三，優先解決交通和通訊，在明年內要修好主要街道，加強基礎設施建設。

第四，十四個城市做到電訊暢通，除個別城市外，都要有民航機場。

● 解決利用技術人員內遷問題。關於中外合資、合作企業、外商獨資企業生產的技術磚瓦建築、國內建設又急需的產品，比例可以加以增加。有關部門正根據這個原則，提出所轄行業各種產品可讓出多少市場的清單，供外經貿部在引進外資、對外談判時參考。

● 培訓幹部人才。對外經濟貿易部、城鄉建設環境保護部、司法部都已制定為這些城市培訓有關幹部的計劃。教育部門和有關的高等院校，也為這些城市培養對外經濟貿易方面的專業人才。

# 大連秦皇島寧波青島煙台 五城市開放方案已獲批准

何椿霖稱：通過溝通洽談，多交朋友，極力進行，估計香港的經濟建設，也起了重要的作用。他說：「我們現在實丁對外方案，可作



中國開放城市投資諮詢會代表團副團長、國務院特區辦公室主任何椿霖說，香港的繁榮，長期以來離不開內地的支援。同樣，對內

係。十四個沿海城市與經濟特區之間形成紐帶的作用，在經濟建設中帶動內地的全面發展。

何椿霖表示，國務院非常重視

# 中銀集團九項做法 具體支持開放城市

包括貸款給外商僑商內地單位等

[illegible]

華潤(集團)有限公司

五豐行  
德信行有限公司  
華遠公司  
中藝(香港)有限公司  
華潤紡織品有限公司  
華潤五金礦產有限公司  
華潤石油化工有限公司  
華潤機械有限公司  
華潤機械設備有限公司  
華潤運輸倉儲有限公司  
華夏企業有限公司  
中國廣告有限公司  
華潤藝林有限公司  
精藝貿易公司  
百孚有限公司  
華潤採購有限公司  
華潤貿易諮詢有限公司  
隆地企業有限公司

隆重開幕

成功貿易有限公司  
成功絹麻有限公司  
成功絹麻有限公司  
致意

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

立明企業有限公司敬賀

地址：香港中環畢打街12號畢打行101室  
電話：5-246145  
經營商品：進出口貿易

**WITH THE COMPLIMENTS  
OF**



**The East Asiatic Company Ltd**

寶隆洋行

## China's Trading Partner into the 2000's

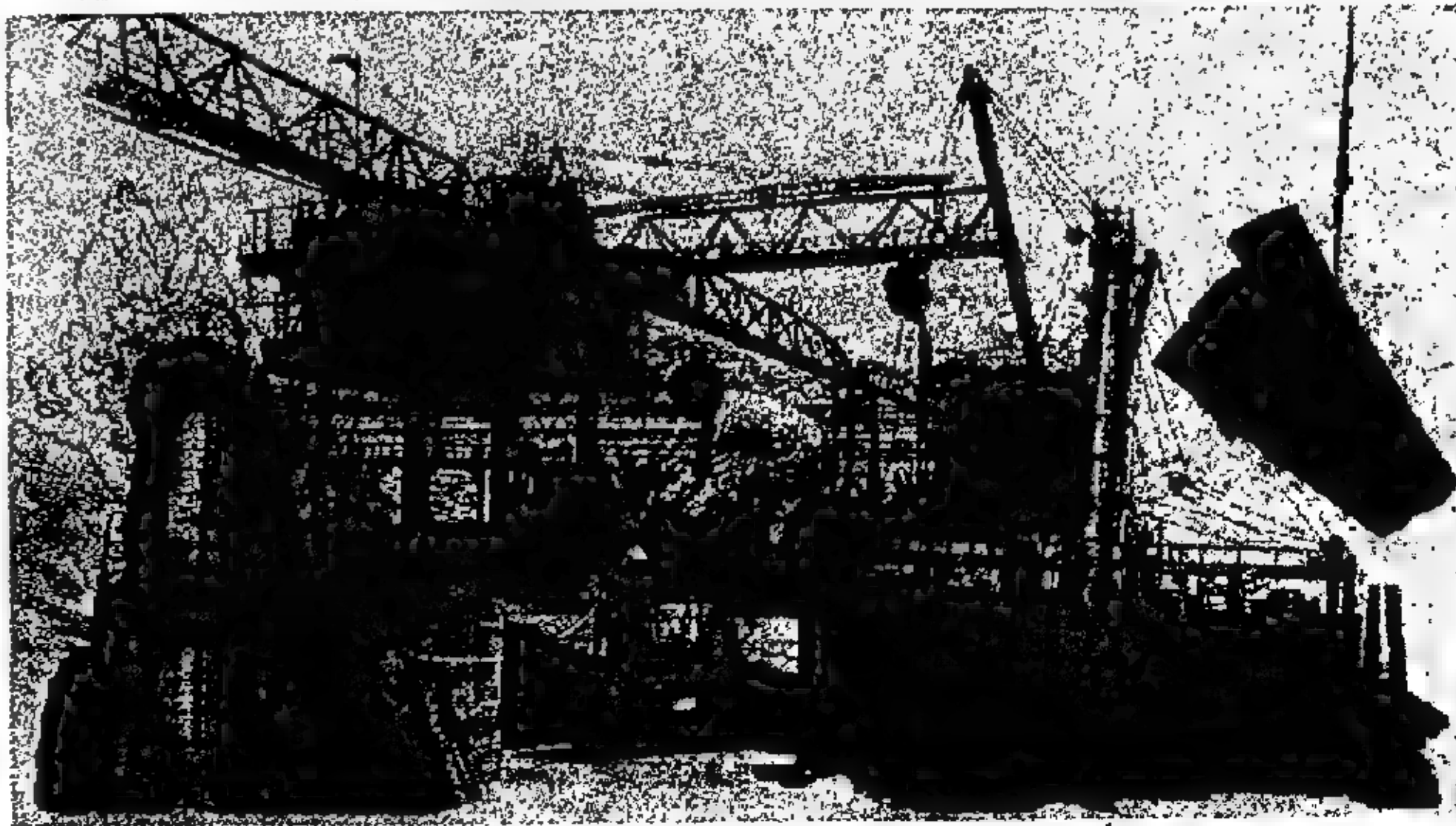
**Hong Kong**  
11/F, Great Eagle Centre,  
23 Harbour Road,  
Wan Chai,  
Hong Kong  
Tel: 5-743434  
Telex: 73294 EACCO HX

**Beijing**  
Minzu Wen Hua Gong  
Ju Le Bu  
Xi Dan, Beijing  
People's Republic of China.  
Tel: 667172, 667143, 667248  
Telex: 22182 EACPK CN

**Shanghai**  
Room 306-307 International Club  
65, Yanan Xi Lu,  
Shanghai,  
People's Republic of China.  
Tel: 581770 Ext. 306/307  
Telex: 33071 EACSH CN

集中力量 盡其所能 創造未來

我社通过日本国内63处，海外165处的经营据点，进行着共有25,000多种国内销售，进出口以及转口贸易。另外还承办建筑工程、经营合资企业，从事资源开发等各项规划。

 三菱商事株式會社

東京：東京都千代田區丸之内2丁目6番3號  
北京：北京飯店1222號房 大連：大連賓館5樓  
上海：錦江俱樂部405號房 天津：勝利路友誼賓館321號房  
廣州：東方賓館2566號房

 香港三菱商事會社

香港海富中心第一期15樓  
電話：H 294381-9  
深圳經濟特區代表處  
國際商業大廈東座601-602室 電話：30160

國際物業大廈東座601-602室 電話：39160



4 月

**CH**  
**Hong Kong**  
11/F, Great Eastern  
23 Harbour Road  
Wan Chai,  
Hong Kong  
Tel: 5-743434  
Telex: 73294 E

新大  
晚  
報  
同敬


# 同 敬 賀

**Hong Kong**  
11/F, Great Eastern  
23 Harbour Road  
Wan Chai,  
Hong Kong  
Tel: 5-743434  
Telex: 73294 E








**華豐**  
**華豐**  
**國貨有限公司**  
**敬賀**  
 地址：香港北角英皇道三九五號  
 電話：五—六二八二七一

---

祈  
**中國開放城**  
 隆  
**東亞太平洋紡**  
 地址：香港九龍觀鯉  
 7字樓H座  
 電話：3-895273

---

祈  
**中國開放城**  
 隆  
**精美毛織**  
 地址：香港  
 電話：3-741  
 經營商







# 祝賀中國開放城市投資洽談會開幕特刊

## 招商局輪船股份有限公司 建成多元化國際集團企業

### 將為祖國「四化」建設香港穩定繁榮作更大貢獻

招商局輪船股份有限公司是中國第一家由國家獨資經營的現代化企業。自一九八二年一月成立以來，在國家和港府的支持下，經過全體同仁的共同努力，已發展成為一個多元化經營的國際集團企業。目前，該公司已擁有超過一百艘各類輪船，總噸位達一百多萬噸，年貨運量達一百多萬噸。此外，該公司還經營有輪船代理、倉庫、碼頭、保險、旅遊、房地產、金融、貿易等業務。招商局輪船股份有限公司的成立，不僅為祖國「四化」建設貢獻力量，也為香港的穩定和繁榮作出了貢獻。該公司將繼續努力，為祖國和香港的發展作出更大的貢獻。

## 香港明華船務有限公司

明華船務有限公司是香港一家著名的船務公司，經營各類輪船業務。該公司擁有先進的船隻和優秀的船員，為客戶提供優質的服務。明華船務有限公司的服務範圍包括香港、台灣、東南亞、澳洲、歐洲等地。該公司還經營有貨運、客運、郵政、保險等業務。明華船務有限公司將繼續努力，為客戶提供優質的服務。

## 招商局倉庫碼頭已落成

招商局倉庫碼頭已於日前落成，這是招商局在港口建設方面的一個重要項目。該碼頭位於香港中環，佔地約一百多畝，可容納各類貨物達一百多萬噸。招商局倉庫碼頭落成後，將為香港的貨運業提供更大的便利，也將為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 連同赤灣港今年吞吐量將達二百萬噸

連同赤灣港今年吞吐量將達二百萬噸，這是招商局在港口建設方面的一個重要項目。該港口位於香港中環，佔地約一百多畝，可容納各類貨物達一百多萬噸。連同赤灣港落成後，將為香港的貨運業提供更大的便利，也將為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 擴大自主權現已引進工交企業百餘項

擴大自主權現已引進工交企業百餘項，這是招商局在港口建設方面的一個重要項目。該港口位於香港中環，佔地約一百多畝，可容納各類貨物達一百多萬噸。擴大自主權落成後，將為香港的貨運業提供更大的便利，也將為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 中國近海石油服務公司

中國近海石油服務公司是中國第一家由國家獨資經營的現代化企業。該公司經營各類石油服務業務，包括勘探、開發、生產、運輸等。中國近海石油服務公司將繼續努力，為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 駁船運輸公司

駁船運輸公司是中國第一家由國家獨資經營的現代化企業。該公司經營各類駁船運輸業務，包括貨運、客運、郵政、保險等。駁船運輸公司將繼續努力，為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 友聯船廠有限公司

友聯船廠有限公司是中國第一家由國家獨資經營的現代化企業。該公司經營各類船隻維修、建造業務。友聯船廠有限公司將繼續努力，為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 香港海通有限公司

香港海通有限公司是中國第一家由國家獨資經營的現代化企業。該公司經營各類海運業務，包括貨運、客運、郵政、保險等。香港海通有限公司將繼續努力，為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 華德海洋工程有限公司

華德海洋工程有限公司是中國第一家由國家獨資經營的現代化企業。該公司經營各類海洋工程業務，包括勘探、開發、生產、運輸等。華德海洋工程有限公司將繼續努力，為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 招商局輪船股份有限公司

招商局輪船股份有限公司是中國第一家由國家獨資經營的現代化企業。該公司經營各類輪船業務，包括貨運、客運、郵政、保險等。招商局輪船股份有限公司將繼續努力，為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 志美(吳氏)有限公司致意

志美(吳氏)有限公司致意，這是招商局在港口建設方面的一個重要項目。該港口位於香港中環，佔地約一百多畝，可容納各類貨物達一百多萬噸。志美(吳氏)有限公司落成後，將為香港的貨運業提供更大的便利，也將為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 社驗檢船東遠

社驗檢船東遠，這是招商局在港口建設方面的一個重要項目。該港口位於香港中環，佔地約一百多畝，可容納各類貨物達一百多萬噸。社驗檢船東遠落成後，將為香港的貨運業提供更大的便利，也將為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 招商局輪船股份有限公司

招商局輪船股份有限公司是中國第一家由國家獨資經營的現代化企業。該公司經營各類輪船業務，包括貨運、客運、郵政、保險等。招商局輪船股份有限公司將繼續努力，為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 招商局輪船股份有限公司

招商局輪船股份有限公司是中國第一家由國家獨資經營的現代化企業。該公司經營各類輪船業務，包括貨運、客運、郵政、保險等。招商局輪船股份有限公司將繼續努力，為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 招商局輪船股份有限公司

招商局輪船股份有限公司是中國第一家由國家獨資經營的現代化企業。該公司經營各類輪船業務，包括貨運、客運、郵政、保險等。招商局輪船股份有限公司將繼續努力，為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。

## 招商局輪船股份有限公司

招商局輪船股份有限公司是中國第一家由國家獨資經營的現代化企業。該公司經營各類輪船業務，包括貨運、客運、郵政、保險等。招商局輪船股份有限公司將繼續努力，為祖國和香港的經濟發展作出貢獻。



# 祝

## 連雲港首批33個合作項目

### 已在港公布歡迎外商經營

積極發展生產電子儀表機械打入國際市場

連雲港首批33個合作項目，已在港公布，歡迎外商經營。這些項目包括：電子儀表、機械、輕工、紡織、化工、醫藥、食品、建築、交通、能源、環保、農業、林業、牧業、漁業、服務業等。這些項目的公布，將為外商投資連雲港提供便利，促進連雲港的經濟發展。

## 中國開放城市投資洽談會

### 隆重開幕

祝賀

賀  
投資洽談會  
開幕

敬賀

賀  
投資洽談會  
開幕

製衣廠敬賀

毛織業

# 祝中國開放城市投資洽談會隆重開幕

## 青島市興建兩開發區

### 黃島薛家島兩先進技術開發區

#### 擴建海陸空通訊設施 配合發展外貿旅遊

青島市在今後一個時期內，將積極擴大對外經濟技術合作和交流，加快現有企業技術改造的步伐，並積極引進先進技術和設備，提高生產水平和產品質量，使本市工業生產在更廣闊的市場上競爭。為此，青島市政府決定在黃島和薛家島兩處興建先進技術開發區，並擴建海陸空通訊設施，以配合發展外貿旅遊。

## 煙台採取具體措施

### 優惠技術先進項目

煙台市經濟技術開發局，為了吸引外商投資，促進技術進步，特採取具體措施，對技術先進項目給予優惠。這些措施包括：減免稅收、提供貸款、提供技術支持等。這些措施將有助於吸引外商投資，促進煙台市的經濟發展。

煙台市經濟技術開發局，為了吸引外商投資，促進技術進步，特採取具體措施，對技術先進項目給予優惠。這些措施包括：減免稅收、提供貸款、提供技術支持等。這些措施將有助於吸引外商投資，促進煙台市的經濟發展。

## 煙台福來山開發區

### 首批項目三十四個

煙台市福來山開發區，首批項目三十四個，包括：電子儀表、機械、輕工、紡織、化工、醫藥、食品、建築、交通、能源、環保、農業、林業、牧業、漁業、服務業等。這些項目的開發，將為煙台市的經濟發展提供動力。

## 為促進中國現代化籌措資金



共

## 青島石老人旅遊區

### 建高級國際俱樂部

青島市政府為發展旅遊業，特在石老人旅遊區興建高級國際俱樂部。該俱樂部將提供高檔的住宿、餐飲、娛樂等服務，以吸引國際遊客，促進青島市的旅遊業發展。



青島市位置圖

## 祝賀中國開放城市投資洽談會隆重開幕

### 永新公司(蘇山多集團附屬公司)致意

代理：一瑞士EMS集團INVENTA化工、纖維紡織技術公司業務。  
一西德SCHILL & SEILACHER化學公司紡絲油劑、紡織、皮革、造紙助劑。  
一意大利AIA大理石、花崗岩、開採、加工設備。  
一意大利ILPEA公司冰櫃密封件生產設備。  
一意大利IOS公司磁性材料、磁性橡膠帶生產設備。  
一美國FOX LABORATORY公司激光功能調值系統。  
一美國BAGNA電機、木炭粉生產設備。  
一廣東省樂昌棉紡廠「菊花牌」、「茶花牌」滌綸棉紗。廣東省新會滌綸廠「菊花牌」滌綸長絲、加工絲。

地址：香港干諾道西1-6號德利商業大廈12樓  
電話：5-456501-3 5-414925 電傳：60454 SSTG HX  
電報掛號：「KUSINCOY」HONG KONG

## 祝賀中國開放城市投資洽談會隆重開幕

### 雄翼有限公司致意

經營商品：先進科技/生產設備配套  
地址：香港干諾道中55號維康大廈502-504室  
電話：5-421858

## 祝賀中國開放城市投資洽談會隆重開幕

### 桂江船務有限公司致意

地址：干諾道西28號威勝商業大廈207室  
電話：5-480009 5-495621



# 祝賀中國開放城市投資洽談會開幕特刊

## 連雲港首批33個合作項目 已在港公布歡迎外商經營

### 積極發展生產電子儀表機械打入國際市場

連雲港地處沿海，交通便利，資源豐富，具有發展外向型經濟的優越條件。為了進一步擴大對外開放，吸引外商投資，市政府決定在連雲港設立首批33個合作項目，歡迎外商經營。這些項目主要分布在電子儀表、機械、輕工業、旅遊服務業等領域。市政府表示，將為外商提供優質的服務，確保項目順利實施，促進連雲港經濟的持續發展。

## 開發中雲台經濟區 先發展旅遊服務業

### 美法比利時意國客商正洽談合作

中雲台經濟區開發工作正積極進行中。為了先期發展旅遊服務業，市政府已與美、法、比、意等國客商展開洽談。目前，已有數家外商表示有意投資該區的旅遊服務業。市政府將根據外商的投資意向，進一步完善旅遊服務設施，提升服務水平，吸引遊客前來觀光旅遊。

## 南通自然資源豐富 對外經技來往頻密

### 連雲港利用外資實績 今年比去年顯著增加

南通自然資源豐富，交通便利，對外經技來往頻密。連雲港在利用外資方面取得了顯著實績，今年比去年顯著增加。據統計，今年連雲港共引進外資達數億美元，較去年同期增長了百分之二十。這主要得益於市政府積極的招商引資工作，以及外商對連雲港投資環境的信心。

## 南通加緊建設經濟開發區 客商投資享有優惠待遇

南通市政府為進一步擴大對外開放，吸引外商投資，決定在南通設立經濟開發區。在開發區內，客商投資將享有優惠待遇，包括土地、稅收、貸款等方面的優惠。市政府表示，將為客商提供優質的服務，確保投資項目順利實施，促進南通經濟的持續發展。

## 增建新線航泊 便方通交市通南

連雲港市政府為進一步擴大對外開放，吸引外商投資，決定在連雲港增建新線航泊。這將大大方便連雲港與南方的交通，促進兩地之間的經貿往來。市政府表示，將為客商提供優質的服務，確保投資項目順利實施，促進連雲港經濟的持續發展。

## 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

隆慶機器有限公司敬賀

經營商品：民用機器之工程承包及設備提供  
地址：香港皇后大道東合和中心香港郵政總局信箱五七一號  
電話：五一八四四二二轉中國部

## 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

新寶德電子有限公司敬賀

新花園海鮮酒家敬賀

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

龍威製品有限公司敬賀

經營商品：錄音帶、電器製品  
地址：香港黃竹坑美發街四號萬興工業貨倉八樓  
電話：五一五三八一五一

## 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

林進興(香港)有限公司敬賀

比利高國際有限公司敬賀

經營商品：國際貿易貿易  
地址：九龍尖沙咀彌敦道老道恒生銀行大廈一〇一室  
電話：三六九〇一〇一五

## 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

東偉貿易有限公司敬賀

經營商品：經銷國產男、女、童、駝毛、棉衣、雨衣、及進出口業務  
地址：香港皇后大道中228號聯業大廈501室  
電話：5-434103

## 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

汎亞紡織有限公司敬賀

經營商品：棉花、棉紗、混紡紗、棉布、混紡布等各種紡織品  
地址：香港灣仔道2-4號208-210室  
電話：5-7951028

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

協德隆發展有限公司敬賀

經營商品：建築承包及進出口貿易公司  
地址：香港永樂街176-183號901室  
電話：5-420557

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

來柏國際有限公司敬賀

## 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

朱壽儀敬賀

地址：香港德輔道中127-131有餘大廈901-2室9/F  
電話：5-437373

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

朱壽鴻敬賀

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

泰昌洋行有限公司敬賀

經營商品：進出口業務，中國貿易  
地址：香港蘇杭街23號永昌商業大廈9/F D座  
電話：5-454886(6線)

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

馨合(香港)發展有限公司敬賀

經營商品：機械設備  
地址：九龍尖沙咀星光行730室  
電話：3-696289

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

來柏國際有限公司敬賀

經營商品：出入口行、電子錶、雜貨  
地址：香港永樂街469-471號正光商業大廈1201B室  
電話：3-321361 3-321362

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

香港國際針織製衣廠敬賀

經營商品：毛織業  
地址：九龍觀塘鴻興道54-56號  
電話：3-414218

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

香港國際針織製衣廠敬賀

經營商品：毛織業  
地址：九龍觀塘鴻興道54-56號  
電話：3-414218

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

香港國際針織製衣廠敬賀

經營商品：毛織業  
地址：九龍觀塘鴻興道54-56號  
電話：3-414218

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

香港國際針織製衣廠敬賀

經營商品：毛織業  
地址：九龍觀塘鴻興道54-56號  
電話：3-414218

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

香港國際針織製衣廠敬賀

經營商品：毛織業  
地址：九龍觀塘鴻興道54-56號  
電話：3-414218

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

香港國際針織製衣廠敬賀

經營商品：毛織業  
地址：九龍觀塘鴻興道54-56號  
電話：3-414218



**經營商品：中國輕工業品**  
香港灣仔港灣道26號華潤大廈33樓  
電話：5-8938288



## 12 刊特

中國開放城  
隆

萬順貿  
南方企

地址：葵涌永  
昌街

經營商品：什  
儀器設備、西  
世界性進出口

中國開放城  
隆

大洋水

地址：香港干諾  
電話：55-593961

經營商品：經營  
貿易

易公司致意

電器設備、汽車零件

聯威商業大廈9字樓 B座

夏603室(按6字)


04房

祝賀  
中國開放城市投資洽談會  
隆重開幕

其士(香港)有限公司致意

經營商品：升降機及電扶梯，冷氣系統，發電機，電纜及電線，電壓水泵，建築材料，玻璃纖維水缸，污水處理，閉路電視電腦系統及打印機，圖文傳真機，影印機。

地址：尖沙咀漆咸道45至51號16樓  
電話：3-7239339



中國開放  
隆  
大洋水  
地址：香港干諾  
電話：5-593961  
經營商品：經營  
貿易



# 祝賀中國開放城市投資洽談會開幕特刊

## 深圳發展入新階段

### 引進知識密集工業 工業用地收費將再調低吸引投資

深圳特區已進入一個新的發展階段，即由以工業為主向以工業為主、技術、知識、資金、人才並重的綜合型工業發展。目前深圳特區工業用地收費標準，已於今年五月調低，以吸引更多投資。此外，特區政府還將進一步調低工業用地收費，以吸引更多投資。目前，深圳特區工業用地收費標準，已於今年五月調低，以吸引更多投資。此外，特區政府還將進一步調低工業用地收費，以吸引更多投資。

## 深圳擬交通藍圖

深圳特區政府已擬定交通藍圖，計劃在未來五年內，完成多項重大交通工程。包括：興建多條高速公路、改善城市道路、加強港口建設等。這些工程將進一步提升深圳的交通水平，為工業發展提供便利。

## 珠海投資環境形成

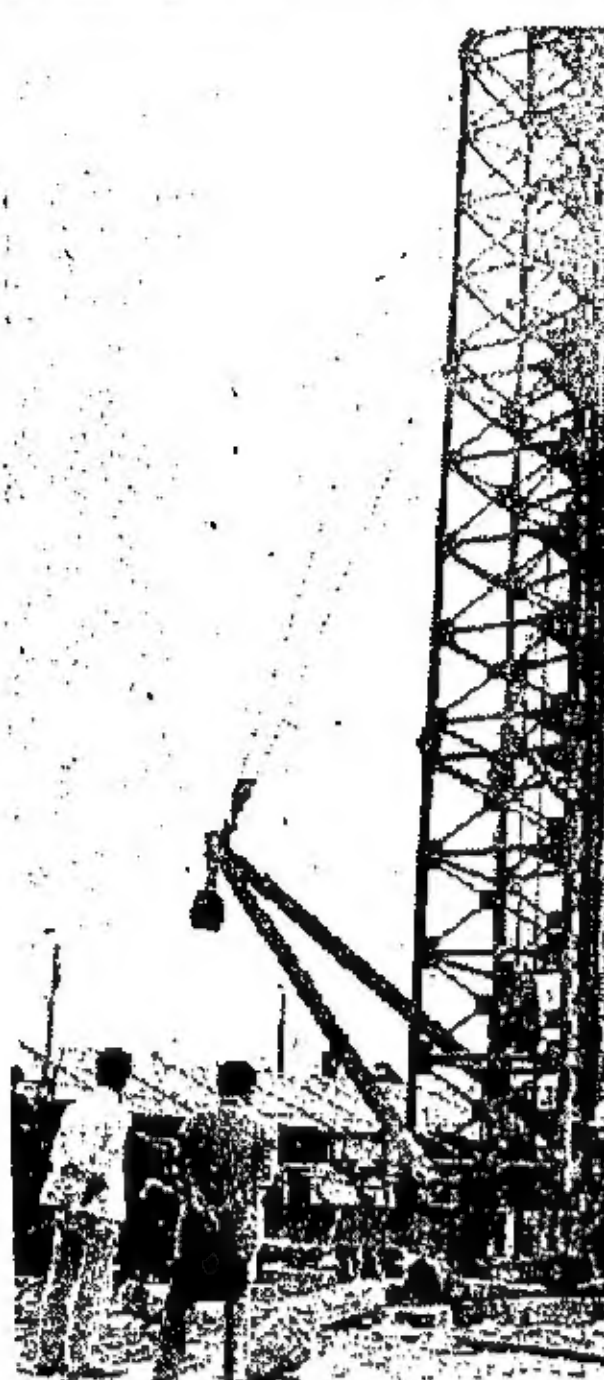
珠海特區政府已積極營造投資環境，吸引外商投資。通過提供優惠政策、改善基礎設施、加強與周邊地區的聯繫等方式，珠海已成為一個具有吸引力的投資熱點。目前，珠海已吸引了大量外商投資，工業發展迅速。

## 企業利潤匯出方便

深圳特區政府已簡化企業利潤匯出程序，方便企業將利潤匯出境外。企業只需向有關部門申請，即可辦理匯出手續。這一舉措將進一步提高企業的經營效率，吸引更多投資。

## 多家外資銀行在深設分行

多家外資銀行已決定在深圳特區設立分行，以擴大其在華北業務。包括：渣打銀行、荷蘭銀行、德華銀行等。這些銀行的設立，將進一步完善深圳的金融體系，為企業提供更多金融服務。



汕頭龍湖區發展快  
特區範圍向南擴展

## 三和銀行亞洲服務網 全面發展以香港為中心

三和銀行已全面發展其在亞洲的服務網絡，以香港為中心，擴展至多個亞洲城市。該行將為客戶提供全面的銀行服務，包括存款、貸款、匯兌等。目前，三和銀行在香港的業務發展迅速，客戶數量不斷增加。

## 速展發業工區特海珠

珠海特區工業發展迅速，吸引了大量投資。目前，珠海已建成多個大型工業區，生產能力不斷提升。特區政府將繼續加大對工業發展的扶持力度，推動珠海工業高質量發展。

**HONG KONG**

三和銀行廣告

### 祝賀

#### 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

香港天津毛皮製品有限公司敬賀

地址：香港九龍紅磡民裕街36號榮業大廈八樓  
電話：三六三三三三三三

### 祝賀

#### 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

永新企業有限公司敬賀

地址：九龍尖沙咀永安廣場608室  
電話：三六三三三三三三

### 祝賀

#### 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

萬友貿易有限公司敬賀

地址：香港中環大馬路二〇一五二六六室  
電話：五二二七三六六

### 祝賀

#### 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

高致地產有限公司敬賀

地址：中環干諾道中50號匯豐大廈  
電話：五二二七三六六

### 祝賀

#### 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

新大中國國際貿易有限公司敬賀

地址：香港中環德輔道中二八七二九一  
電話：五二二七三六六

### 祝賀

#### 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

益電半導體有限公司敬賀

地址：香港中環德輔道中二八七二九一  
電話：五二二七三六六



# 祝賀中國開放城市投資洽談會開幕特刊

## 汕頭龍湖區發展快 特區範圍向南擴展

汕頭龍湖區工業發展迅速，特區範圍向南擴展。龍湖區位於汕頭市中心南面，面積約一百平方公里，人口約二十萬。該區工業發展迅速，已成為汕頭工業的重要基地。特區範圍向南擴展，吸引了大量投資，促進了經濟發展。

## 海南六經濟開發區 海口三亞和洋浦為重點

海南六經濟開發區，海口三亞和洋浦為重點。海南島位於中國南海，面積約三十萬平方公里，人口約一百萬。該島經濟開發迅速，已成為中國經濟的重要增長點。海口、三亞和洋浦是海南島的三個重點開發區，吸引了大量投資，促進了經濟發展。

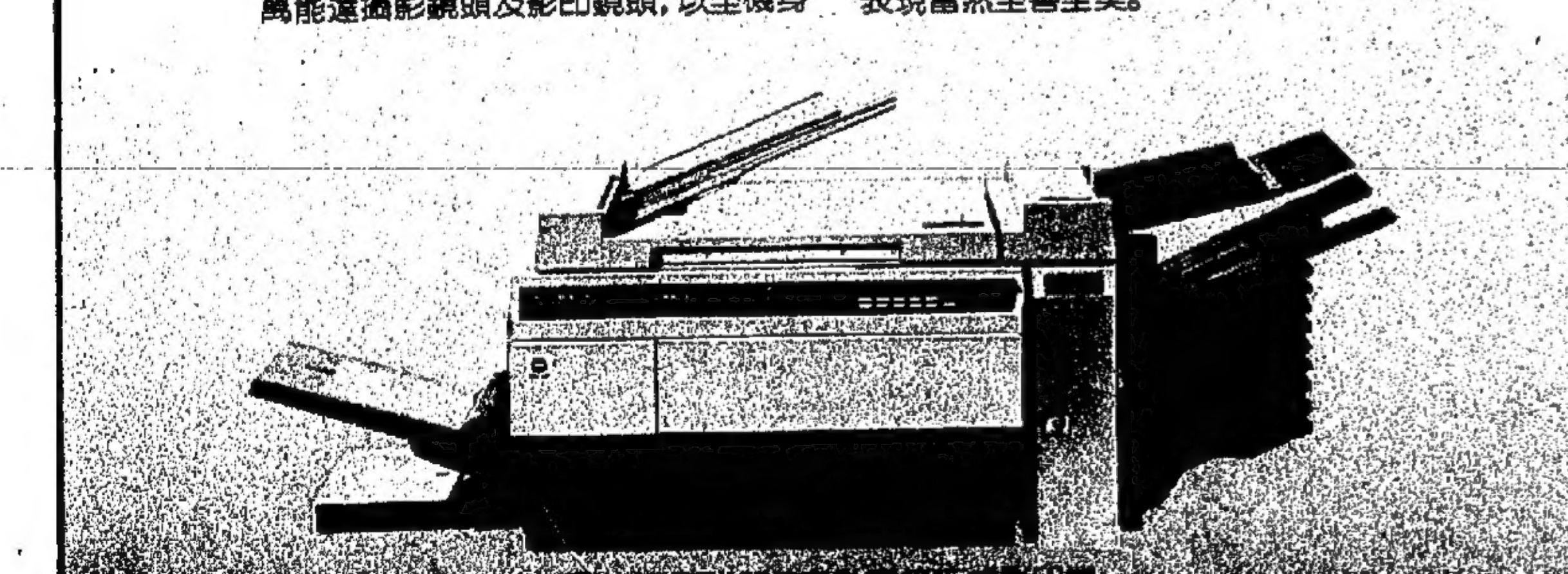
## 海南實行開放政策 吸引投資金額猛增

海南實行開放政策，吸引投資金額猛增。海南島位於中國南海，面積約三十萬平方公里，人口約一百萬。該島實行開放政策，吸引了大量投資，促進了經濟發展。投資金額猛增，顯示了投資者對海南島的信心。



### 集尖端光學與電子科技 效果當然盡善盡美

萬能達X-700電腦程序單鏡反光機，集尖端光學與電子科技，效果當然盡善盡美。該相機具有多種功能，操作簡便，是攝影愛好者的首選。



萬能達香港有限公司  
九龍彌敦道67-71號安年大廈地下 電話：3-676051  
澳門服務站：澳門羅便申街大馬路95號E  
廣州市萬能達攝影機維修站：廣州市西關西關路98號  
國內用戶可在維修站以人民幣購買萬能達攝影機消耗品及零件

### 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

中遠貿易公司敬賀  
地址：香港文咸西街64-66號永順大廈三樓  
電話：五〇四六七一八

### 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

達和實業有限公司敬賀  
地址：香港銅鑼灣希慎道一號19樓1803室  
電話：5-7953988  
經營商品：代理美國假日大酒店設備

### 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

三洋有限公司敬賀  
地址：香港灣仔安樂里4號A  
電話：5-735986 5-736267  
經營商品：經銷國產絲棉衣、男裝內褲

### 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

聯星藥業有限公司敬賀  
地址：香港高陞街68-82號三樓314室  
電話：5-405360  
經營商品：上藥牌珍珠膏及國產藥品

### 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

深遠東大理石企業有限公司敬賀  
地址：深圳市湖濱村北坊12號  
電話：22737

### 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

中聯貿易旅運有限公司敬賀  
經營商品：貿易、旅運  
地址：旺角彌敦道368-370A耀中大廈4、5、6、樓  
電話：3-819241-4

### 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

深海工業香港有限公司敬賀  
經營商品：近海工程、造船、冷藏、進出口貿易等  
地址：九龍尖沙咀梳士利道二號  
電話：3-7238307

### 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

美昌洋行敬賀  
地址：香港銅鑼灣百德街2-20號利隆中心1513室  
電話：5-7909671  
電傳：62292 MECHO HX

### 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

萬福發展有限公司敬賀  
經營商品：人造毛、乳膠皮原料  
地址：德輔道中遠東發展大廈23樓  
電話：5-455990

### 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

利昌貿易行敬賀  
豐績有限公司  
經營商品：進出口  
地址：香港干諾道西186-191香港商業中心2208-9室  
電話：5-472101 5-472143

### 祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重開幕

新大中國國際貿易有限公司敬賀  
經營商品：機械設備  
地址：香港中環德輔道中二八七-二九一  
電話：五〇四六八八八



期滿可以申請延長。  
其它的優惠條件與中國目前另外的三個

它的優惠條件與  
以前另外的三個  
樣。

地址：香港皇后大道西115—119號僑發大廈  
電話：五·四〇四〇二一  
電掛：HMINCO H.K. 或七〇四四香港  
電傳：73986 FUJEN HK

INCORPORATED H.K. 萬中  
386 FUJEN HX

隆重開幕

上海實業有限公司

津聯貿易有限公司

敬賀

祝賀  
中國沿海開放城市投資洽談會  
隆重開幕

# 港九紗布經銷商

廣源紡織有限公司

地址：香港港灣道26號華潤大廈35樓  
電話：5-8937688

**大 新 公 司**  
地址：德輔道中254號金融商業大廈1102室  
電話：5-453155

**大豐行有限公司**  
地址：文咸西街64-66號永順大廈四樓  
電話：5-460050

**天安有限公司**  
地址：德輔道中東寧大廈1001室  
電話：5-454090

**天豐有限公司**  
地址：九龍加連威老道愛賓商業大廈1001室  
電話：3-7236803

**立森有限公司**  
地址：中環置地廣場公傳行3008至9室  
電話：5-224141

**建南行有限公司**  
地址：香港德輔道中永安集團大廈十六樓  
電話：5-234131

**惠誠有限公司**  
地址：德輔道中香港商業銀行大廈14樓B座  
電話：5-457421

**興茂有限公司**  
地址：九龍尖沙咀星光行704室  
電話：3-7238899

**豐華布業有限公司**  
地址：干諾道中誠信大廈1005至6室  
電話：5-449541

**華 安 公 司**  
地址：德輔道中48—52號裕昌大廈204室  
電話：5-231698

**新源棉紗有限公司**  
地址：九龍彌敦道688號旺角中心第一期803室  
電話：3-922284

**浪淘花紗有限公司**  
地址：九龍長沙灣道244號  
電話：3-705125

同敬賀